



**VESTFIRSKIR
VERKTAKAR**
www.vverk.is

Hábrýstipvottur
Kjarnaborun
Steinsögun
Sími: 456 6600

Íbúðalán.is
- kynntu þér lánakjörinn





Simanúmer
Landsbankans
á Ísafirði
er
410 4156



Landsbankinn
Sími 410 4156
Fax 410 3018



Óháð fréttablað á Vestfjörðum í 20 ár
BÆJARINS BESTA
Stofnað 14. nóvember 1984 · Sími 456 4560 · Veffang: www.bb.is · Verð kr. 300 m/vsk

Fimmtudagur 15. nóvember 2007 · 46. tbl. · 24. árg.

Hér get ég verið ég sjálf

– Sveinbjörg Sveinbjörnsdóttir Ólym-
píufari er í opnuviðtali Bæjarins besta
þar sem hún spjallar um uppvaxtar-
árin á Ströndum, alvarlegt bílsslys á
barnsaldri og áhrifin sem Íþróttafé-
lagið Ívar hefur haft á hana



Um þriðjungur Vestfirð- inga starfar í sjávarútvegi

Yfir 1200 manns starfa við fiskveiðar og fiskvinnslu á Vestfjörðum samkvæmt skýrslu Hagfræðistofnunar Háskóla Íslands um áhrif aflasamdráttar í þorski á fjárhag sveitarfélaga. Um 460 starfa við fiskveiðar en um 800 við fiskvinnslu og er hæsta hlutfall íbúa sem starfa í þessari grein á Vestfjörðum ef miðað er við einstaka landshluta.

„Sjávarútvegur er lykilatvinnugrein á Vestfjörðum en tæpur þriðjungur vinnandi fólks í landshlutanum starfar

í þessari atvinnugrein. Tölur um heildarframleiðslu atvinnulífs í einstökum landshlutum, [...] benda til þess að árið 1998 hafi vægi sjávarútvegs ekki verið miklu minna á Austfjörðum en Vestfjörðum.

Samkvæmt landshlutareikningum var hlutur sjávarútvegs um það bil helmingur heildarframleiðslu á Vestfjörðum og Austfjörðum árið 1998. Sjávarútvegur hefur dregist töluvert saman á báðum svæðunum. Mestur hefur samdráttur í þessari atvinnugrein þó orðið



Um 800 manns starfa við fiskvinnslu á Vestfjörðum.

á Norðurlandi vestra en segja má að fiskvinnsla hafi hrunið þar. Hins vegar hefur sjávar-

útvegur eflst á suðvesturhluta landsins“, segir í skýrslunni. Skýrslan er skrifuð að beiðni

Sambands íslenskra sveitarfélaga og er hægt að nálgast hana á vef sambandsins.

Framkvæmdir á Óshlíð gætu hafist í mars

Framkvæmdir við jarðgöng til Bolungarvíkur gætu hafist í mars á næsta ári ef allar áætlanir ganga eftir. Verktökum verða afhent verkgögn í þar næstu viku og tilboð opnuð um miðjan janúar. Eins og greint hefur verið frá fá fjórir aðilar að bjóða í verkið. Um er að ræða jarðgöng milli Hnífsdals og Bolungarvíkur, ásamt byggingu forskála og vega. Göngin eiga að vera 8,7 metra breið og 5,1 kílómetri að lengd. Einnig á að byggja um 310 metra langa steinsteypa vegskála, og 3 kílómetra langa vegi og tvær 15 metra langar steinsteypar brýr.

Eins og fram hefur komið hafa framkvæmdir við snjóflóðavarnargarð tafist en að sögn Þráins Sigurðssonar hjá Framkvæmdasýslu ríkisins eru öll gögn á lokastigi. Opnberar afgreiðslur hjá stjórnsýslunni, mat á umhverfisáhrifum og aðrar kannanir er að koma í höfn og má því búast við að útboð verði auglýst fyrir lok þessa mánaðar. Upphaf framkvæmda fer svo eftir veðráttu og en ef miðað er við að tilboði verði tekið í kringum hátiðirnar má gera ráð fyrir að framkvæmdir hæfust um svipað leyti og framkvæmdir við göng.

– sigrídur@bb.is



Lítil heimur... hugsum stórt



www.eimskip.is

Dagurinn í dag

15. nóvember 2007 – 319. dagur ársins

Þennan dag árið 1978 varð mesta slys í flugsögu Íslendinga þegar 197 manns fórust með þotu Flugleiða sem hrapaði í lendingu á Colombo á Sri Lanka. Þotan var í pílagrímaflugi. Átta íslenskir flugliðar fórust en fimm komust lífs af.



Verk-Vest styrkir eldri félagsmenn

Stjórn Verkalýðsfélags Vestfirðinga ákveðið að veita eldri félögum 5000 krónur í styrk hyggist þeir sækja fræðslu eða tómstundanámskeið. „Með þessu vill stjórn Verk-Vest koma til móts við eldri félagsmenn sína sem eiga ekki lengur möguleika á styrkjum úr hinum hefðbundnu sjóðum félagsins eða öðrum starfsmenntasjóðum“, segir á vef Verk-Vest. Greiðslur úr sjóðum félagsins eða þeim sem félagið er aðili að miðast við inneign félagsmanns eða hvað hefur verið greitt af honum frá vinnuveitanda. Þar sem réttur eldri félaga skerðist þegar hætt er að greiða til félagsins ákvað stjórnin að kom til mót við þá með þessum hætti.

„Eldri félagar sem eru

orðnir 67 ára að aldri, og hafa verið félagsmenn eigi skemur en 5 ár, eru fullgildir félagar í Verk Vest þrátt fyrir að starfsævi þeirra sé lokið. Þeir eiga jafnan rétt á við aðra félagsmenn þegar kemur að orlofsíbúðum og sumarhúsum félagsins eða öðrum sameiginlegum eignum eftir því sem reglur segja til um. Þeir eiga rétt til að sækja námskeið á vegum félagsins eða samtaka sem það er aðili að, ásamt fullum rétti til þátttöku í öllu félags- og trúnaðarstörfum á vegum Verk Vest.

Þrátt fyrir að ekki sé um stóra upphæð að ræða vonast stjórn Verk Vest til að hún eigi eftir að koma að góðum notum“, segir á vef Verk-Vest.

– thelma@bb.is

Vel mætt á þjóðhátíð Pólverja

Á sunnudag héldu Pólverjar á Ísafirði og nærsveitum upp á þjóðhátíðardag sinn í kaþólsku kirkjunni í Mjallargötu. Dagurinn er haldinn í tilefni þess að Pólverjar fengu sjálfstæði þann 11. nóvember 1918 í lok fyrri heimsstyrjaldar, þó svo landið hafi síðar misst sjálfstæði sitt í seinni heimsstyrjöldinni og verið innlimað í Sovétríkin. Að sögn Barböru Gunnlaugsson, formanns félags Pólverja á Vestfjörðum, var góð mæting eða á milli 30 og 40 manns. Pólsk börn sungu ættjarðar- og hermanna-lög, pólskur drengur spilaði á fíðlu og flutt voru ljóð sem fjölluðu um heimalandið og mátti víða sjá tár blika á hvarmi af föðurlandsást. Haldið var upp á þjóðhátíðardaginn að lokinni messu og voru viðstaddir sammála um að dagurinn hefði verið hátíðlegur og fallegur.



Elfar Logi Hannesson var holdgervingur Jónasar Hallgrímssonar og Þróstur Jóhannesson lék nokkur frumsamin ljóð.

Blásið lífi í ljóð listaskáldsins góða með tali og tónum

Einleikurinn „Ég bið að heilsa“ var frumfluttur á veitingastaðnum Við Pollinn á Ísafirði í síðustu viku. Flutt voru ljóð Jónasar Hallgrímssonar í tali og tónum en leikurinn var settur á svið í tilefni af 200 ára fæðingarársmæli skáldsins sem er 16. nóv-

ember. Elfar Logi Hannesson túlkaði líf listaskáldsins góða í gegnum ljóð hans og Þróstur Jóhannesson flutti frumsamin lög við nokkur ljóða hans. Sýningin ber nafn eins af vinsælli ljóðum Jónasar en 22 ljóð voru flutt úr smíðju skáldsins og má

þar nefna Móðurást, Gunnarshólmi og Álfareiðin. Sýningin er samstarfsverkefni Kómedíuleikhússins og Þratar en matreiðslumenn Við Pollinn reiða fram tvírétta máltíð á undan sýningu. Jónas Hallgrímsson er eitt ástælasta skáld þjóðarinnar

fyrir og síðar. Hann unni ættjörð sinni mjög heitt og yrti til hennar falleg ljóð sem túlkuðu heimþrá hans. Jónas Hallgrímsson var einn af brautryðjendum rómantísku stefnunnar á Íslandi með útgáfum á mörgum smásögum sínum í tímaritinu Fjölmi.

Aðalskipulagi Suðureyrar breytt

Tillaga að breyttu aðalskipulagi Suðureyrar fyrir árin 1983-2003 hefur verið auglýst með áorðnum breytingum. Tillagan tekur til breytinga á

svæði austan við Túngötu og Sætúns. Gert er ráð fyrir að fella út íbúðarbyggð á reitum B og C. Einnig er gert ráð fyrir að fella út eystri vegteng-

ingu, sem og vegtengingar frá Sætúni við reiti C og D fyrir íbúðabyggð. Á hluta reits B er nú gert ráð fyrir verslunar- og þjónustusvæði. Opið svæði

til sérstakra nota merkt U1 stækkar einnig til samræmis við núverandi stöðu. Vegna nálægðar við þjóðveg breytist reitur C í opið svæði til sérstakra nota.

Samtímis breytingu á aðalskipulagi er auglýst deiliskipulagstillaga af sama svæði. Þar er gert ráð fyrri níu húsum ásamt botnlanga að þeim. Gert er ráð fyrir lítilli eyju í Lóninu

með göngutengingu. Á eyjunni er gert ráð fyrir bryggju sem nýstist til útivistar.

Þeir sem telja sig eiga hagsmuna að gæta er hér með gefinn kostur á að gera athugasemdir við aðalskipulagsbreytingartillöguna og deiliskipulagstillöguna. Frestur til að skila inn athugasemdum er til 27. desember 2007. Skriflegum athugasemdum skal

skila á bæjarskrifstofur Ísaunnar er gert ráð fyrir bryggju sem nýstist til útivistar.

Þeir sem ekki gera athugasemdir við breytingartillöguna fyrir tilskilinn frest teljast samþykkir henni. Breytingartillagan verður til sýnis á bæjarskrifstofum í Stjórnsýsluhúsinu á Ísafirði og á heimasíðu Ísafjarðarbæjar www.isafjordur.is.



Tólasveinar *Grýlusynir*
Í Tjörúhúsinu

Frumnýning: Lau., 17. nóv. Kl. 14.00 UPPSELT

2. sýning sun. 18. nóv. Kl. 14.00

3. sýning lau. 24. nóv. Kl. 14.00

4. sýning sun. 25. nóv. Kl. 14.00

5. sýning lau. 1. des. Kl. 14.00

Miðasala sími: 8917025 og á

www.komedia.is



Framkvæmdir í Arnkötludal á eftir áætlun

Vegagerð um Arnkötludal gengur hægar en áætlað var, en að sögn Gísla Eiríkssonar, umdæmissjóra Vegagerðarinnar ættu verklok þó að standast, en gert er ráð fyrir að verkinu ljúki árið 2009. Verktakafyrirtækið Ingileifur Jónsson ehf. er með verkið og vinnur um þessar mundir að því að setja upp brú yfir

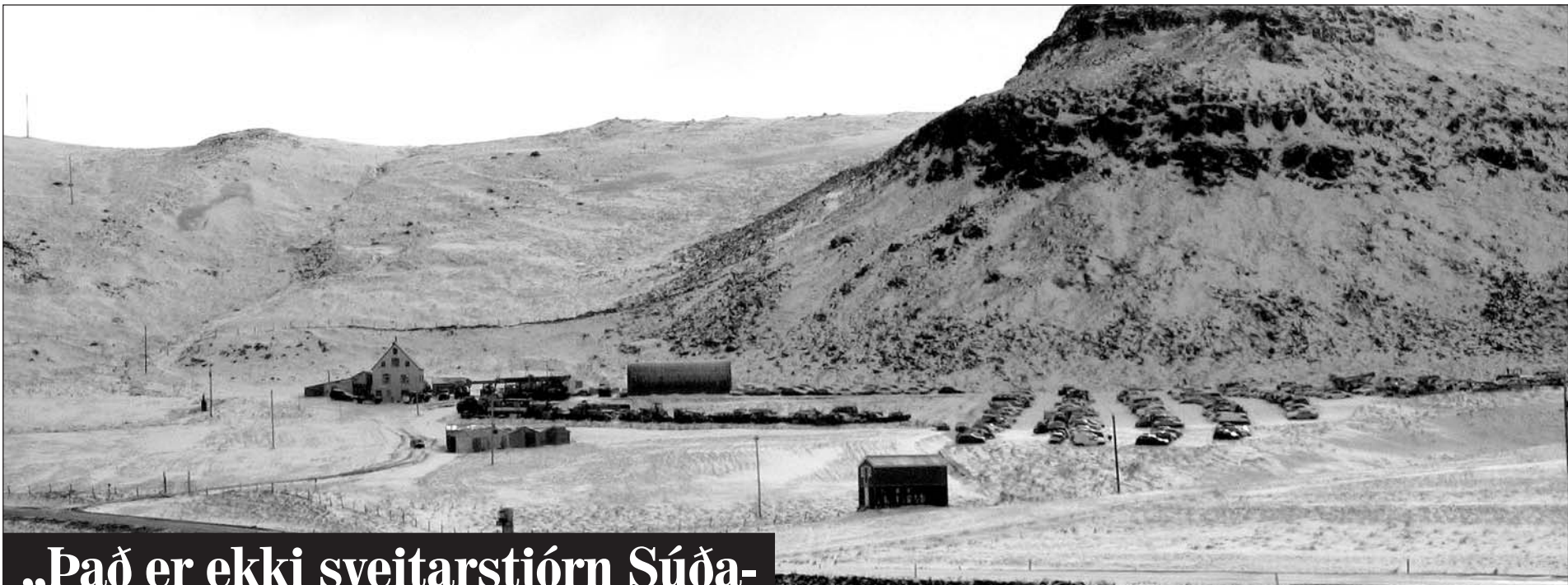
Gautsdalsá. Að því loknu verður farið í lagningu hálendisvegur í dalnum en eingöngu er unnið í Gautsdal enn sem komið er. „Þetta hefur gengið aðeins hægar en áætlunin segir fyrir um en verklok ættu alveg að geta staðist. Þeir hafa fengið ágætis tíðarfar, mjög gott í sumar og svo gott fram eftir haustinu“, segir Gísli.

Gert er ráð fyrir að verkinu ljúki haustið 2009, eins og komið hefur fram, en útlögn á neðra burðarlagi á að vera lokið 1. desember 2008 og frágangur þannig að hægt verði að heimila umferð um veginn þann vetur. Með veginum styttest vegalengdin milli suðvesturhornansins og norðanverðra Vestfjarða um ríflega 40 km.



Frostrósir í Ísafjarðarkirkju

Söngkonurnar Margrét Eir, Hera Björk, Heiða Ólafs og Regína Ósk sem kalla sig Dívurnar munu halda tónleika í Ísafjarðarkirkju föstudaginn 7. desember kl. 20:30. Tónleikarnir eru hluti af Frostrósum – dívurnar og tenórarnir, en svo nefnist tónleikaröð sem haldin er nú fyrir jólin og er í höndum fyrrnefndra díva auk tenóranna Jóhanns Friðgeirs Valdimarssonar, Gunnars Guðbjörnssonar og Kolbeins Ketilssonar sem munu koma fram með þeim í Laugardalshöllinni. Í tilefni fimm ára afmælis Frostrósa fara Dívurnar í fjórar kirkjur á landsbyggðinni, en það eru auk Ísafjarðarkirkju, Stykkishólmskirkja, Glerárkirkja á Akureyri og Egilsstaðarkirkja, dagana 5.-8. desember. Koma Dívurnar fram í fylgd strengjakvartetts og góðra gesta og syngja inn jólin með Frostrósum.



„Það er ekki sveitarstjórn Súðavíkur sem stendur fyrir þessu“

„Ég hef ekki tekið neina ákvörðun varðandi þetta mál. Undanfarna daga hef ég ekki verið í bænum. Ég á því eftir að skoða þetta betur,“ segir Þorbjörn Steingrímsson, eigandi Garðstaða í Ögurhreppi í Ísafjarðardjúpi, aðspurður um þá ákvörðun sveitarstjórnar Súðavíkurhrepps, að öll bílflök, vélar, tæki og brotamálmur á landi Garðstaða skuli hafa verið fjarlægð af landareigninni og fargað fyrir nóvember á næsta ári. Þorbjörn segir að það sé ekki Súðavíkurhreppur sem standi á bakvið þessa ákvörðun. „Það er alveg klárt mál að sveitarstjórn Súðavíkurhrepps stendur ekki á bak við þessa ákvörðun, heldur er það Halldór Hall-

dórsson bæjarstjóri í Ísafjarðarbæ.“ Í janúar 2006 var gerður samningur við Þorbjörn Steingrímsson, um hreinsun og förgun bílflaka, véla, tækja, brotamálms o.fl., sem þar eru. Miðaði samningurinn að flutningi bílflaka og annars úrgangs frá svæðinu fyrir 15. maí 2006. Við þau tímamörk var ekki staðið af hálfu umráðamanns Garðsstaða. Síðari hluta árs 2006 voru enn gerð drög að samkomulagi um hreinsun á svæðinu o.fl. og með tilteknu fyrirkomulagi og innan skilgreindra tímamarka. Þrátt fyrir ítrekuð tilmæli var sá samningur ekki undirritaður og náðist ekki samkomulag um hreinsun svæðisins. Sam-

kvæmt athugun Heilbrigðis- eftirlits Vestfjarða hefur magn bílflaka og annars úrgangs aukist á svæðinu á tímabilinu frá júlí 2006, samkvæmt úttekt sem gerð var 15. maí. Þriðjungur bílaflotans var fjarlægður við hreinsun sem gerð var í júlí í fyrra en voru þá eftir um 400 bílar. Þorbjörn segir að hann sé tilbúinn að skoða málið fáist ásettanlegir fjármunir fyrir. „Ef þeir eru tilbúinir til að borga fyrir þetta, þá er ég alveg til í að skoða það. Þeir fengu styrk fyrir þessu en ég hef ekkert fengið af þeim peningum. Ég á bílana og jörðina, þannig að ef málið færi fyrir dóm þá veit ég alveg hvernig það endar.“

Undirskriftalistar til stuðnings bóndanum á Garðstöðum

Stuðningsmenn Þorbjörns Steingrímssonar landeiganda á Garðstöðum í Ísafjarðardjúpi sem á í baráttu við þá sem vilja bílasafn burt af landareign hans hafa lagt fram undirskriftalista í helstu verslunum og samkomustöðum á Ísafirði. Ragna Aðalsteinsdóttir bóndi á Laugabóli í Ísafirði er forsprakki stuðningsmannanna. Henni er heitt í hamsi, líkt og mörgum öðrum sem finnst Þorbjörn vera órétti beittur. „Ég er algjörlega mótfallin því að það sé ráðist svona á einstaklinga, hvort sem þeir heita Bjóssi á Garðstöðum eða eitthvað annað. Þetta er ekkert annað en frekja og yfirgangur og ég veit að það eru margir sammála mér. Ég hef heyrt að margir hafi skrifað sig á listana en hann á líka stuðningsmenn meðal

þeirra sem ekki skrifa, því fólk er á móti svona árásum á einkalíf. Ragna ber sveitarstjórn Súðavíkurhrepps ekki vel söguna og telur eitthvað meiriháttar að á þeim bænum. „Það er eins og það sé ekki sama hver á í hlut, samanber málið með Birnustaði, en ef maður má ekki hafa draslið sitt í friði þá er eitthvað að í sveitarfélaginu. Það hefur bara gripið þá eitthvað æði, og þetta minnir mig á þegar snjóflóðið féll í Súðavík og allt dótið var hreinsað burtu án þess að nokkur fengi rönd við reist.“ Ragna nefnir bæinn Ysta Fell í Þingeyjarsýslu þar sem finna má mikið bílasafn sem er vinsælt af ferðamönnum. Hún segist líka vita til þess að ferðamönnum þyki gaman að bílunum á Garðstöðum og margir keyri inn og virði fyrir

sér safnið, fólk finnst mikið til þess koma enda sé því snyrtilega ráðað upp og margt sniðugt að sjá í safninu. Að lokum segir Ragna: „Ég held að Súðvíkingum væri nær að taka til ruslahaugana nær sér, fallin hús og þess háttar en ég vil minna á að eigur manna eru helgur gripur. Ef það stingur svona í augun þá á það bara að flytja eða setta sig við þessi mannréttindi,“ sagði Ragna Aðalsteinsdóttir. Haustið 2005 var settur upp undirskriftalisti á netinu til að mótmæla þeirri aðgerð Súðavíkurhrepps að breyta skipulagi þannig að Garðstaðir í Ögurvík í Ísafjarðardjúpi yrðu skilgreindir sem iðnaðar- og athafnasvæði. Heimasíðan er nú óvirk en ljóst að deilurnar eru langt í frá hjaðnaðar. – sigrídur@bb.is

Alfarið ákvörðun Súðavíkurhrepps

„Mér finnst það ekki skipta nokkru máli hvort Halldór Halldórsson standi á bak við ákvörðun Súðavíkurhrepps um hreinsun á Garðstöðum eða ekki, en þar sem nafn hans hefur verið bendlað við málið nú get ég upplýst að það á ekki við rök að styðjast og er alfarið ákvörðunin sveitarstjórnar Súðavíkurhrepps. Með þessari tengingu er verið að reyna að beina sjónum frá aðalmálinu,“ segir Ómar Már Jónsson sveitarstjóri Súðavíkurhrepps um ummæli Þorbjörns Steingrímssonar, ábúanda á Garðstöðum, sem segist þess fullviss að Halldór Halldórsson, bæjarstjóri Ísafjarðarbæjar, hafi þrýst á Súðavíkurhrepps í þessu máli.

„Við höfum frá árinu 2005 leitað við, í samvinnu við umráðamann Garðsstaða við að láta hreinsa svæðið. Í því skyni var skrifað undir samning þann 19. janúar 2006 þar sem aðilar voru sammála um að hreinsun á Garðstöðum skildi vera lokið haustið 2006. Það markmið náðist ekki og var því ákveðið að freista þess að gera nýtt samkomulag. Var sveitarstjórn Súðavíkurhrepps samþykkt því að framlengja frestinn um tvö ár, fram til 1. nóvember 2008 gegn því að skrifað yrði undir samkomulag þess efnis og ákveðnum áfanga í hreinsuninni yrði lokið 1. nóvember s.l.“ segir Ómar Már. Hann segir að ekki hafi náðst að skrifa undir samkomulag þess efnis og að töluverð aukning hafi orðið á

fjölda bifreiða og annars brotamálms á Garðstöðum. „Ekki hefur enn náðst að skrifa undir samkomulag þess efnis og samkvæmt talningu sem Heilbrigðis- eftirlit Vestfjarða framkvæmdi nýlega, er ljóst að það hefur orðið töluverð aukning á fjölda bifreiða og annars brotamálms á Garðstöðum, þrátt fyrir að um 200 bifreiðar hafi verið teknar af jörðinni sumarið 2006 og fargað. Þess vegna þurftum við að setja þessa úrslitakosti, en ég bind jafnframt vonir um að samkomulag muni nást við umráðamann Garðstaða þar sem við getum sameinast um að hreinsun á Garðstöðum verði lokið í síðasta lagi haustið 2008.“ – gunnaratli@bb.is

Náttúrustofuping í Bolungarvík

Náttúrustofuping verður haldið 21. nóvember í Náttúrugripasafni Bolungarvíkur, en það eru samtök náttúrustofa (SNS) sem halda þingið. Umhverfisráðherra mun flytja ávarp en síðan verða náttúrustofurnar með fyrirlestra um rannsóknir sínar.

Þingið er öllum opið og hefst kl. 12:00. Dagskrána má sjá á heimasíðu Náttúrustofu Vestfjarða, www.nave.is.

Tungumáلكunnátta opnar allar dyr

Rúmur áratugur er síðan Barbara Gunnlaugsson fluttist til Ísafjarðar til að vinna í eins og eitt ár í fiski. Hana hefur varla óráð fyrir því að vera ennþá búsett á Ísafirði þrettán árum síðar. Mikið vatn hefur runnið til sjávar á þessum tíma, fljótlega var hún komin með eigin rekstur. Hún hefur áhuga á málefnum innflytjenda og hefur starfað á Fjölmenningssetrinu og aðstoðar þar innflytjendur við að greiða úr alls kyns flækjum sem geta komið upp.

„Ég kom hingað í leit að vinnu eins og svo margir Pólverjar. Ég byrjaði að vinna í Hraðfrystihúsinu í Hnífsdal. Ég ætlaði bara að vera í stuttan tíma, vildi ekkert vera hér lengi. Dóttir mín varð eftir í Póllandi hjá mömmu minni. Nokkrum mánuðum eftir að ég kom kynntist ég Einari manninum mínum og þá varð ekki aftur snúið.”

– Hvernig var ástandið í Póllandi þegar þú fluttir? Var erfitt atvinnuástand?

„Sjálfr var ég í vinnu en ég vildi prófa eitthvað annað, breyta um umhverfi. Auðvitað voru betri kjör hér og því ákvað ég að fara hingað en að sama skapi ákveðin í að fara heim aftur. Flestir sem koma hingað til að vinna ætla að vera í stuttan tíma en svo lengist það. Þetta færa eftir því hvort fólk er með fjölskyldur sínar með sér en fleiri og fleiri Pólverjar koma með fjölskyldur sínar með sér.”

– En afhverju eru Pólverjar svona mikið á faraldsfæti?

„Það eru bara kjörin sem eru í boði í heimalandinu. Ég var að tala við mann heima og það eru ein til tvær milljónir Pólverjar að vinna í útlöndum. Og mest er þetta fólk á besta aldri, 20 – 40 gamalt.”

– Skapar þetta ekki vanda-mál í Póllandi? Ég hef heyrt að það vanti fólk til starfa þar?

„Það er talað um það núna og menn ætla að skapa fólki betri aðstæður. Ég á systur í Póllandi sem er hjúkrunarfræðingur og hún hefur fengið launahækkun tvisvar sinnum á þessu ári þannig að það á að gera eitthvað.”



Í eigin rekstur í framandi landi

– Er ástandið að batna í Póllandi og er fólk enn að leita sér vinnu annars í öðrum löndum?

„Mér finnst lítið hafa breyst. En ef ástandið batnar, þá býst ég við að margir fari til baka. En til dæmis á ég frænku úti í Póllandi sem kom aðeins hingað að vinna á sumrin. Hún vill ekki vera í Póllandi og vill fara eitthvað annað í háskólanám, hvort sem það er hingað eða eitthvert annað. Hún sér ekki tækifæri úti og mér finnst þetta svolítið sorglegt.”

– En hvernig kom til að þú fórst í eigin rekstur?

„Ég var í frystihúsinu í tvö ár og svo byrjaði ég að vinna í efnalauginni hjá Sibbu. Var fyrst hálfan daginn þar og hálfan daginn í frystihúsinu. Hún bauð okkur svo að kaupa reksturinn árið 1997 og við slógum til. Einar var að vinna í Neta-gerðinni og ég sá um reksturinn en hann aðstoðaði mig eitthvað.”

– Þú varst sem sagt búin að vera hér í þrjú ár og komin með eigin rekstur

„Þetta var svolítið stökk. Auðvitað var maður óöruggur og leit á sig sem útlending og spurði sjálfan sig hvernig Íslendingar tækju manni en þetta gekk allt vel. Ég er komin með hálfan stöðu hjá Fjölmenningssetrinu og hef reyndar unnið þar í fimm ár, eða allt síðan upplýsingasími fyrir Pólverja var opnaður.”

Stundum spurð hversvegna ég tala ekki íslensku við Pólverja

– Þú ert svo formaður Félags Pólverja á Vestfjörðum „Jú, félagið var stofnað fyrir einu og hálfu ári síðan. Því miður er dauft yfir starfinu í dag en félagið hefur þó verið með einhverjar uppákomur. Til dæmis sýning um Páskagerðinni og ég sá um reksturinn en hann aðstoðaði mig pólskar bíómyndir og fleira.”

– Heldurðu að það sé öðruvísi fyrir útlendinga að koma hingað í dag en var fyrir 13 árum, þegar þú komst?

„Já, ég held það. Vinnuveitendur, og þá er ég ekki að tala um alla, fara oft illa með fólk, reyna að svíkja fólk um yfirvinnugreiðslur og svo framvegis. Þetta var ekki svona þegar ég kom. Svo er samfélag Pólverja orðið stærra og meiri líkur á að fólk einangrist.”

– Hefur félagið aðstoðað fólk í sem hefur lent í vandræðum í sínum vinnum?

„Það hefur nú ekki komið til þess. Fólk hringir frekar í upplýsingasíma Fjölmenningsarsetursins. Pólverjar eru kaþólikkar og margir sækja messur og þar hittist fólk og fær upplýsingar.”

– Síðasta vetur var mikil umræða um málefni innflytjenda, hvernig kom hún við þig?

„Að einhverju leyti var ég sammála því sem var sagt. Þegar fólk er að koma til landsins finnst mér það vera lágmark að fólk reyni að læra tungumálið. Undanfarna mán-

uði hef ég heyrt sterkari skoðanir gagnvart útlendingum. Íslendingar mega ekki gleyma því að þegar þeir flytjast til útlanda gegnur þeim ekki allt af svo vel að læra nýtt tungumál og reyna að halda hópinn. Mér finnst fyndið að ég er spurð að því afhverju ég tala ekki við Pólverja á íslensku. Ég tala auðvitað pólsku við Pólverja.

En það er ekki hægt að þvinga fólk til að læra tungumál, það gengur aldrei. En að hvetja fólk til að sækja tungumálanámskeið er besta mál.”

–Fórst þú á slíkt námskeið?

„Já, ég fór á íslensku fyrir útlendinga á vegum Fræðslumiðstöðvarinnar og svo fór ég í íslensku 103 fyrir nokkrum árum. En mest hef ég lært af samskiptum við Íslendinga.”

Tungumálið lykilatriði

– Taka Íslendingar vel á móti útlendingum?

„Ég get fyrst og fremst talað fyrir sjálfa mig og mín reynsla

hefur verið góð. Auðvitað heyrir maður að einhverjir eru ekki sáttir, en ég hef sagt við fólk að það verði að læra tungumálið, þá opnast allar dyr. Eftir því sem samfélag Pólverja verður stærra eru meiri líkur á að menn einangrist innan þess og það er slæmt mál. En tungumálið er algjört lykilatriði.”

– Þegar þú ákvaðst að breyta til og flytja frá Póllandi hvað kom til að Ísland varð fyrir valinu?

„Dóttir vinar pabba míns var hérna ásamt manni sínum að vinna í Hnífsdal og í gegnum þau kem ég hingað. Ég var að vinna í svipaðri búð og Bókhlaðan þannig að það voru viðbrigði að fara í fiskinn. En það er gott að prófa sem flest.”

– Þið ætlið ekkert að færa út kvíarnar og stofna efnalaug í Póllandi?

„Nei, það stendur ekki til. Við erum ekkert að fara út. Ég er komin í nýja vinnu og var að byrja í samfélagstúlkanámi í Menntaskólanum. Við erum ekkert á leiðinni út, þó maður viti aldrei.”

Í byrjun desember mun BB gefa út sérblaðið „Á aðventunni“ þar sem verður að finna fjölbreytt efni tengt aðventu og jólum.

Á aðventunni

Frekari upplýsingar gefur Sigurjón í síma 456 4560.

Þeir aðilar sem hafa hug á að auglýsa fyrir jólin er bent á að panta tímanlega rými í blaðinu.





Eimskip rukkar fyrir heim-akstur á landsbyggðinni

Eimskip hf., hefur sett á sérstakt gjald fyrir heimakstur á landsbyggðinni. Gjaldið, sem tók gildi 1. nóvember sl., er miðað út frá þriggja flokka kerfi þ.e. kr. 500 fyrir pakka 0-50 kg, kr. 1.000 fyrir pakka sem eru 51-300 kg og kr. 1.500 fyrir 301 kg og yfir. Bréf þessa efnis fór að berast fyrirtækjum á Ísafirði tæpri viku eftir að gjaldið tók gildi. „Hér er verið að hækka flutningskostnaðinn sem snertir alla sem eru í einhverjum rekstri og á þessu svæði eru mest megnis smáaðilar í rekstri. Þetta er verulega íþyngjandi fyrir alla smáu aðila og ég segi nú bara fyrir mig að ef ég myndi safna vörum saman og fengi þær allar í einu, væri ég að borga aukalega kr. 1.500 á dag,“ segir Hafsteinn Vilhjálmsson, eigandi HV umboðsverslunarinnar á Ísafirði. Hafþór Halldórsson, rekstrarstjóri Eimskipa á Ísafirði vildi ekki tjá sig um málið er blaðið innti hann eftir hækkuninni og vísaði á sölustjóra Innanlandsflutninga hjá félaginu. Hann hefur ekki svarað fyrirspurn blaðsins frá því fyrir um viku.

„Þetta er gott innlegg um fákeppni og einokun. Sú þjónusta hefur viðgengist í 20 ár að flutningsaðili skili vörinni heim að dyrum og hér er því verið að taka mörg skref aftur í tímann. Þetta er ekkert annað en dulbúin aukning á flutningskostnaði,“ sagði Hafsteinn. Karl Ásgeirsson, rekstrarstjóri 3X Technology á Ísafirði segir nýuppfærða gjaldskrá Eimskipa ekki snerta sitt fyrirtæki með beinum hætti þar sem þeir skipti við Landflutninga Samskip. Hann sagðist hafa lagt fram fyrirspurn til Samskipa um hvort einhver áform væru uppi um viðlíka gjaldskrárbreytingu og fengið þau svör að svo væri ekki. Karl segir jafnframt að þar sem hann hafi verið viðriðinn önnur fyrirtæki í bæjarfélaginu, þyki honu þessi ákvörðun Eimskipa fráleit og koma á slæmum tíma. Aðspurður um hvort 150 milljóna króna framlag sem ætlað er til að jafna flutningskostnað á landinu, hafi einhver áhrif hér á, spyr hann á móti:

„Hvers vegna á þetta að fara til flutningafyrirtækjanna? Er það besta aðferðin? Og hvernig er hægt að tryggja að viðskiptavinirnir fái þessar niðurgreiðslur? Hvað 3X Technology varðar, myndi útflutningshöfn geta breytt landslaginu fyrir okkur, að því gefnu að það myndi lækka kostnað við að koma vörinni frá landinu. Við þurfum að fá varahluti frá útlöndum og því myndi millilandsflugvöllur í nágrenni okkar, eins og hefur verið í umræðunni hjá fiskframleiðendum, eingöngu gagnast við aðflutninga á slíkri léttavöru,“ sagði Karl.

Mjög ósáttur við þetta

Halldór Halldórsson, bæjarstjóri Ísafjarðarbæjar spyr sjálfan sig þeirrar spurningar hvað verði um þær 150 milljónir króna sem í fjárlögum ársins 2008 eiga að fara í jöfnun flutningskostnaðar á Vestfjörðum, þegar fyrirtæki á borð við Eimskip tekur skyndilega upp gjaldskrárhækkun. „Ég er mjög ósáttur við þetta út frá hagsmunum þeirra sem þurfa að borga og mér finnst tímasetningin sérstök. Þetta verður stórum kaupendum

dýrt en það er þó gott að hér er samkeppni, fólk hefur val,“ segir Halldór og bætir við:

„Ég held að það sé kominn tími til að flutningskostnaður verði tekinn fyrir af alvöru og þá með allt landið í huga og ekki tímabundið. Það er ekki eðlilegt að fólk þurfi að borga vöruna tvisvar heim komna eins og dæmi eru um, hvorki á Ísafirði né á Raufarhöfn. Við þurfum að gera okkur grein fyrir að almenningssamgöngur og flutningar standast sjaldnast undir kostnaði og eru út um allan heim niðurgreidd þjónusta. Þar höfum við fordæmin,“ sagði Halldór Halldórsson, bæjarstjóri Ísafjarðarbæjar.

Umræðan um strandsiglingar er enn fullgild

Grímur Atlason, bæjarstjóri í Bolungarvík segir gjaldskrárhækkun Eimskipa hið versta mál. Hann segir ákvörðun fyrirtækisins gefa tilefni til að velta fyrir sér á ný niðurgreiddum strandsiglingum og bendir á að það væri einföld aðgerð, einfaldlega að bjóða út siglingarnar og þá væri hægt að minnka álag á vegina sem nú þegar eru að kíkna undan miklum þungaflutningum. Með strandsiglingum yrði afskekktum byggðum eins og Árneshreppi tryggt meira öryggi, auk þess sem það hefði jákvæð áhrif á hafnir landsins.

„Byggðastefna snýst um að gera hlutina við öðruvísi aðstæður, á skynsamlegan hátt, og þá verður fólk að skilja að það gilda ekki sömu hagkvæmniskröfur og í viðskiptalífinu,“ sagði Grímur Atlason.

Er Eimskip að reyna að pína ríkisstjórnina?

Kristinn H. Gunnarssyni alþingismanni NV-kjördæmis list illa á framangreinda gjaldtöku Eimskipa fyrir heimakstur á landsbyggðinni og veltir fyrir sér ástæðunum fyrir henni. „Þetta gerir ekkert annað en að hækka kostnað fyrirtækja úti á landi og veldur auknum óþægindum með því að neyða fyrirtækjaeigendur til að sækja vörur sínar sjálfir. Þetta er hrein gjaldskrárhækkun og ég velti því fyrir mér hvort Eimskip sé með þessu á einhvern hátt að reyna að pína ríkisstjórnina til að greiða þennan kostnað, með því að nota þessar 150 milljónir sem áttu að fara í jöfnun flutningskostnaðar, í eitthvað svona. Þetta á kannski að skapa þrýsting,“ sagði Kristinn.

Hann sagði ennfremur að hugmyndin hafi verið sú að nota peningana í að greiða flutningskostnað vestur, þ.e. til og frá Reykjavík, en ekki innan byggðarlaganna, en fyrirækin hafi líklega sínar hugmyndir um þessa hluti.

Lækkar flutningskostnaðurinn um 20%

Kristján L. Möller samgönguráðherra sagði í fyrirspurnartíma á Alþingi í síðustu viku að hann vonaðist til að sam-

göngubætur í fjórðungnum lækkuðu flutningskostnaðinn um 20% á hvert tonn. Jón Bjarnason, þingmaður Vinstri grænna, spurði ráðherra eftir því hvernig hann hyggst beita sér fyrir úrlausnum á jöfnun flutningskostnaðar á landsbyggðinni og benti í því sambandi á að flutningskostnaður á hvert tonn frá Reykjavík til Ísafjarðar væru nú um 35 þúsund krónur en 8 þúsund krónur frá Reykjavík til Selfoss.

Samgönguráðherra vísaði til þess að í fjárlögum fyrir næsta ár væri búið að úthluta tímabundið um 150 milljónum króna til að jafna flutningskostnað á landsbyggðinni eða þangað til búið verður að ljúka við nauðsynlegar samgöngubætur. Vonaðist ráðherra til þess að með betri samgöngum mætti lækka flutningskostnað.

— sigridur@bb.is



ÍSAFJARÐARBÆR

STAÐA DEILDARSTJÓRA/LEIKSKÓLA-KENNARA VIÐ LEIKSKÓLANN LAUFÁS

Leikskólinn Laufás á Þingeyri auglýsir lausa stöðu deildarstjóra/leikskólakennara við leikskólann.

Leikskólinn er tveggja deilda skóli sem stefnir á að verða heilsuleikskóli og er með börn á aldrinum 1-6 ára. Æskilegt er að viðkomandi sé sjálfstæður í vinnubrögðum, hafi frumkvæði, metnað og sé góður í mannlegum samskiptum.

Leikskólakennaramenntun er æskileg en annars er tekið mið af starfsreynslu og meðmælum viðkomandi.

Viðkomandi þarf að geta byrjað strax eftir áramót.

Nánari upplýsingar veitir Elsa María Thompson, leikskólastjóri í síma 450 8270, netfang: laufas@isafjordur.is.

Formaður KFÍ rekinn út úr húsi

Körfuknattleiksfélag Ísafjarðar tapaði með þriggja stiga mun fyrir Breiðabliki í íþróttahúsinu á Torfnesi á föstudag. Lokatölur urðu 99-102. „Það er ekki laust við að allt hafi verið á suðupunkti. KFÍ var að spila illa í vörn, en sóknin var góð. Það má þó með sanni segja að dómaramirir í leiknum hafi verið í aðalhlutverki sem veit ekki á gott. Og það sem verra er þá virtist vera sem að einn dómari hafi verið á leiknum því hann dæmdi nær allar villurnar. Það er þó ekki dómurinum að kenna að KFÍ tapaði. Við getum okkur sjálfum um kennt þar fyrir að leyfa Blikunum að vaða undir körfuna hjá okkur í tíma og ótíma í friði“, segir á KFÍ-vefnum. Samkvæmt heimildum blaðsins gerðist sú fáheyrði atburður að dómari þurfti að gera hlé á leiknum í hátt í tvær mínútur til þess að láta vísa formanni KFÍ út úr húsi vegna siendurtekinna hrópa hans til dómara.



Ritstjórnargrein

Spilin á borðið

„Það vantar aðeins herslumuninn til að hann (Hólaskóli) fái að bera háskólaheitið“ reit núv. landbúnaðarráðherra, Einar K. Guðfinnsson, í grein á bb.is í mars 2003. Það nægði að þáv. landbúnaðarráðherra, Guðni Ágústsson, hafði í gleðskap lofað Hólamönnum að þeir fengju háskóla. Þingheimur söng einum rómi: Amen.

Á sama tíma og „háskóli á Vestfjörðum“ velkist eina ferðina enn í nefnd á vegum menntamálaráðherra, mælti Kristinn H. Gunnarsson, alþm. fyrir frumvarpi á Alþingi um stofnun háskóla á Ísafirði. Segja má að í því tilviki hafi eitt öðru fremur vakið athygli: Afskiptaleysi stjórnarliða. Af Morgunblaðinu (7.nóv.) má þó ráða að þeir stjórnarliðar, sem tjáðu sig um málið, hafi takmarkaða trú á að hér vestra geti háskóli risið undir nafni og bera þar m.a. við mannfæð. Sömu „rök“ voru upp hjá andstæðingum Menntaskólans á Ísafirði. Brjóstumkennanlegt er að menn hafi ekkert lært frá þeim tíma. Varla er mannmergðinni fyrir að fara á Hólum eða Hvanneyri, eða hvað? Og, er þörf á að halda í hendina á skólamönnum hér vestra frekar en á öðrum stöðum? Nei, öðru nær. Þeim sem valist hafa til veita Háskólasetrinu forstöðu er fyllilega treystandi til að axla ábyrgðina að fullu. Orðaleikur þingmanna um að sjálfstæður háskóli sé ekki besti kosturinn, okkur sé hollara að lúta forsjá annarra, er leikur kattarins að músinni og miðar að því einu að gera Vestfirðingum ljóst að staða þeirra í háskólamálinu sé vonlaus. Þingmenn sem eru andvígir háskóla á Ísafirði eiga að segja það umbúðalaust! Það er hægt að virða þá skoðun. Annað ekki.

„Ég sé góða tíma hér framundan og þetta mun áreiðanlega að lokum enda með alvöru fullvirkum háskóla,“ sagði Þorkell Sigurlaugsson, Háskóla Reykjavíkur, við opnun Háskólaseturs Vestfjarða. Af sama tilefni sagði í leiðara BB: Í fullvissu þess að ekki verði langt í að næstu skref til fullvirs, alvöru háskólasamfélags á Vestfjörðum verði tekin, er stofnun Háskólaseturs á Vestfjörðum fagnaðarefni. Þar til lokamarkinu er náð getum við ekki unnt okkur hvíldar.

Sjálfstæðisflokkur og Samfylking ráða því á Alþingi, sem þeir vilja ráða. Við bætist að háskóli á Ísafirði nýtur stuðnings stjórnarandstöðunnar. Það eitt getur því komið í veg fyrir að frumvarp um háskóla á Vestfjörðum verði að lögum, að stjórnarflokkarnir bregðist í málinu. Skýrt og skorinort: Það er á valdi forsætisráðherra og utanríkisráðherra, formanna stjórnarflokkanna, hvort háskóli á Vestfjörðum verður að veruleika eða ekki. Er til of mikils mælst að leiðtogar stjórnarliðsins, tveggja stærstu flokka landsins geri opinberlega grein fyrir afstöðu sinni? Leggi spilin á borðið! Því miður hefur það ekki gerst, frekar en hjá öðrum ráðherrum. Þegar í öll skjól er fokið verður því fyrst trúað að ráðherrar ríkisstjórnarinnar kjósi að skýla sér að baki orðaleikja um framtíð Vestfjarða, því vissulega er háskóli á Ísafirði ein af þeim stöðum sem brýn þörf er á Vestfjörðum til framdráttar.

– s.h.

Á þessum degi fyrir 22 árum

Fóstra úr Garðabæ fegursta stúlka heims

22 ára fóstra úr Garðabæ, sem vinnur á barnaheimilinu við Vífilisstaði, Hólmfríður Karlsdóttir, var í kvöld kosin Ungfrú heimur – fegursta stúlka heims. „Ég er svo hamingjusöm að ég á ekki til orð,“ segir hún í samtali við Morgunblaðið eftir krýninguna. Foreldrar Hólmfríðar, Ásta Hannesdóttir og Karl Guðmundsson, verkfræðingur, voru ekki síður hamingjusöm þegar blm. Morgunblaðsins hafði samband við þau eftir að úrslitin lágu fyrir. „Við erum alveg í skjúnunum!“ sagði Karl. „Við eigum alveg eftir að átta okkur á þessu. Við höfum undanfarna svifið í lausu lofti daga en nú erum við vitaskuld ósköp ánægð. Við vonum bara að þetta færi Hólmfríði gæfu og að hún verði landi og þjóð til söma“, sagði Karl. Hundruð milljóna manna fylgdust með keppninni í beinni útsendingu. Það var ljóst af allri umfjöllun blaða hér í Bretlandi fyrir keppnina, að Hólmfríður var talin eiga mjög góða möguleika á sigri. Var það mál flestra að hún myndi líklega etja kappi við nitján ára sagnfræðinema frá Jamaica, Alison Barnett.



Frá ljósmyndasýningunni um Nelson Mandela í Edinborgarhúsinu.

Rætur í suður-afrísku samstarfi

Ljósmyndasýning um Nelson Mandela var opnuð í Edinborgarhúsinu á Ísafirði á laugardag. Myndirnar eru teknar af Dr. Peter Magubane, þekktum blaðaljósmyndara, sem byrjaði að mynda Mandela árið 1955 og hefur myndað hann allt fram á þennan dag. Sýningin kallast „Nelson Mandela – orlagavaldurinn“ og samanstendur af eitt hundruð ljósmyndum sem teknar eru undanfarin 50 ár í lífi Mandela og sögu Suður-Afrísku þjóðarinnar. Sýningin á Ísafirði er á vegum Róta, félags áhugafólks um menningarfjölbreytni í samvinnu við Edinborgarhúsið og safn Jóns Sigurðssonar á Hrafnseyri.

Sýningin, sem stendur út nóvember, hefur verið sýnd í Nor-egi og Finnlandi og kemur til Ísafjarðar fyrir tilstilli sendiherra Suður-Afríku, Ismail Coovadia í Ósló. Valdimar Halldórsson, formaður Róta, félags áhugafólks um menningarfjölbreytni sagði ágætis gestagang hafa verið á opnuninni. „Við opnuðum strax á eftir ráðstefnu Framtíðarlandsins og fengum marga af ráðstefnugestunum til okkar. Þetta eru áhrifamiklar myndir sem snertu við gestunum.“ Það má teljast nokkuð merkilegt að sýning af þessari gráðu rati hingað vestur á firði og að sögn Valdimars nokkuð skemmtilegt hvernig það kom til.

„Ég hef verið að vinna að dálitlu verkefni fyrir næsta vor en þá ætla allra þjóða mannafræðingar að halda heimildamyndahátíð og ráðstefnu hér fyrir vestan. Þessi hátíð er haldin á hverju ári og var hald-

in síðast á Íslandi árið 1993 og þá í Reykjavík. Mér fannst tilvalið að hún færi út á land og því er það ákveðið að 29. maí til 1. júní verði hún haldin hér fyrir vestan. Þetta verður hluti af sumarskóla Háskólasetursins og Safns Jóns Sigurðssonar á Hrafnseyri og í góðri samvinnu við Rætur. Í tengslum við þessa hátíð hef ég samband við Sigríði Dúnu Kristmundsdóttur sendiherra Íslands í Suður-Afríku því mig langaði að fá mannfræðinemendur eða mannfræðinga frá Suður Afríku á ráðstefnuna. Hún bendir mér þá á að tala við suður-afríska sendiherrann í Ósló, Ismail Coovadia, því hann hefur mikinn áhuga á að efla samskipti milli Suður-Afríku og Norðurlandanna. Hann kemur svo með ýmsar tillögur að einskonar menn-

ingarskiptum, og þar á meðal var þessi ljósmyndasýning,“ segir Valdimar og bætir við að sér finnst þetta alveg upplagt fyrir Rætur, sem hafa mörg þau sömu sjónarmið og Nelson Mandela stóð fyrir, að taka þátt í þessu samstarfi.

Að lokum vildi Valdimar koma á framfæri þökkum til styrktaraðila sýningarinnar, Samskipa og VÍS sem sáu um að flytja og tryggja þessar verðmætu ljósmyndir.

Aðeins er um að ræða þessa einu sýningu hér á landi, því myndirnar verða síðan fluttar til Suður-Afríku þar sem Dr. Magubane mun afhenda þær Mandela stofnuninni til eignar og mun Nelson Mandela taka á móti þeim við hátíðlega athöfn fyrir hönd stofnunarinnar.

– sigridur@bb.is

Línan heldur upp á 35 ára afmælið

Jólahappdrætti kvennadeildar Slysavarnafélags Íslands á Ísafirði, í daglegu tali kallað Línan, er 35 ára um þessar mundir. Í tilefni af því ætla slysavarnakonur að hafa opið hús á laugardag í Guðmundararbúð. Húsið opnar klukkan 14 og verða sýndir vinningar í Línunni í ár, sagt frá féluginu, gefin endurskinsmerki og boðið upp á kaffi og með því. Þá munu nokkrar slysavarnakonur sitja við iðju sína svo gestir og gangandi geta fylgst með.

Ragna Arnaldsdóttir er umsjónarkona Línunnar hjá kvennadeildinni í dag. „Upphafið má rekja til þess er Anna Helga-dóttir slysavarnakona og sjómannsfrú var stödd í Flekkfjörð í Noregi. Hún var ásamt eiginmanni sínum að taka á móti nýsmíðuðum Júlíusi Geirmundssyni og kemst í kynni við Hvítasunnukonur sem höfðu það fyrir sið að hittast einu sinni í viku og föndra, svo voru seldar línur í

bók, þar sem fólk skrifaði nafnið sitt og fór í happdrættispott. Anna tekur hugmyndina með sér til Ísafjarðar og var föndrað til að byrja með heima hjá Önnu,“ segir Ragna. Konurnar hittast alltaf einu sinni í viku í dag líkt og í upphafi og vinna bæði haust og vor en eru í frii á sumrin. Ragna segir Línuna vera aðalfljórflun félagsins. „Á árum áður þegar togarnir og stóru fyrirtækin voru upp á sitt besta komu stórir styrkir inn, en sjó-

menn hafa alltaf stutt vel við bakið á okkur enda er þetta allt gert í þeirra þágu. Munirnir eru allir handunnir og skipta hundruðum og við höfum náð að safna allt að 500-600 þúsund krónum á ári sem allar fara í slysavarnir hér í heimabyggð. Það verður gaman að fá að kynna félagið vonast til að sjá sem flesta þann 17. og á von að þetta verði líflegt og skemmtilegt,“ sagði Ragna Arnaldsdóttir.

– sigridur@bb.is

Útgefandi: H-prent ehf., kt. 600690-1169, Sólgoðu 9, 400 Ísafjörður, sími 456 4560, fax 456 4564
Ritstjóri: Sigurjón J. Sigurðsson, sími 892 5362, bb@bb.is · **Blaðamenn:** Thelma Hjaltadóttir, símar 456 4693 og 849 8699, thelma@bb.is · Sigríður Gísladóttir, símar 456 4694 og 697 8797, sigridur@bb.is og Gunnar Atli Gunnarsson, sími 847 0009, gunnaratli@bb.is. **Ritstjóri netútgáfu bb.is:** Sigurjón J. Sigurðsson · **Ljósmyndari:** Halldór Sveinbjörnsson, sími 894 6125, halldor@bb.is. **Ábyrgðarmenn:** Sigurjón J. Sigurðsson og Halldór Sveinbjörnsson · Lausasöluverð er kr. 300 eintakið með vsk. Veittur er afsláttur til elli- og örorkulífeyrisþega. Einnig sé greitt með greiðslukorti. · **Önnur útgáfa:** Ferðablaðið Á ferð um Vestfirði. · ISSN 1670 - 021X

Aukaljósú sum stolið á Ísafirði

Aðfaranótt fimmtudagsins var grind með aukaljósú stolið af flutningabífreið sem lagt hafði verið við aðstöðu Flytjanda við Sundahöfn á Ísafirði. Þá sömu nótt var aukaljósú stolið af mjólkurbífreið sem lagt hafði verið við Sindragötu. Lögreglan biður þá sem mögulega hafa orðið varir við grunsamlegar mannaferðir á þessum stöðum á milli miðnættis og 6. á fimmtudagsmorgun að hafa samband í síma 450 3730. Í dagbók lögreglunnar frá síðustu viku kemur einnig fram að 23 ökumenn voru kærðir fyrir of hraðan akstur á Vestfjörðum. Sá sem hraðast ók var mældur á 122 km/klst hraða.

Sex umferðaróhöpp í vikunni

Sex umferðaróhöpp voru tilkynnt í vikunni. Síðdegis á þriðjudeginum var tilkynnt um bílveltu á Dynjandisheiði. Þar valt jeppi og skemmdist talsvert. Tveir erlendir ferðamenn voru í bifreiðinni en þeir sluppu óslasaðir. Þá var tilkynnt um bílveltu við bæinn Brekku í Reykhólasveit á föstudagskvöldið. Þrír voru í bifreiðinni og fóru þeir allir á sjúkrahúsið á Patreksfirði til skoðunar en engin þeirra var alvarlega slasaður. Þá valt jeppi við Hörgsnes á Barðaströnd á laugardagsmorguninn. Tveir voru í bílnum og sluppu þeir án meiðsla. Einn ökumaður var stöðvaður fyrir meinta ölvun við akstur.

„Mikið óréttlæti sem þarf að leiðrétta hið fyrsta“

Sveitarfélögin Skagaströnd og Bolungarvík telja að mikið óréttlæti sé á ferðinni varðandi úthlutun á aukaframlagi Jöfnunarsjóds sem þurfi að leiðrétta hið fyrsta. Sveitarfélögin tvö gerðu strax athugasemdir við úthlutun aukaframlagsins sem er að upphæð 1.400 milljónir kr. enda minnkaði framlag til þeirra á milli ára þrátt fyrir 100% aukningu framlagsins. Leitað var til sérfræðings til þess að greina úthlutun ársins og ástæður þess að framlag til Bolungarvíkur minnkaði um 21% og framlag Höfðahrepps 5% á milli ára. „Í svörum formanns og framkvæmdastjóra Sambands sveitarfélaga hefur ekkert komið fram sem sýnir okkur fram á að sveitarfélög eins og Bolungarvík, Tálknafjörður, Vesturbyggð og Höfðahreppur standi svo vel í samanburði við önnur sveitarfélög að rétt sé að lækka framlög til þeirra milli ára, þrátt fyrir tvöföldun framlaga. Gögnin sýna að okkar mati stórkostlega mismunur á milli sveitarfélaga, þar sem horft er framhjá raunverulegri stöðu þeirra“, segir í minnisblaði frá sveitarfélögunum tveimur vegna framlaga úr Jöfnunarsjóði sveitarfélaga árið 2007.

Framkvæmdastjóri og for-

maður Sambands sveitarfélaga hafa bent á þá staðreynd að íbúapróun hafi ekki verið jafn slæm á tímabilinu 2001 til 2006 og hún hafi verið á árunum 2000 til 2005. Þau rök halda ekki samkvæmt gögnum sem Bolungarvík og Skagaströnd hafa lagt fram en miðað við þau ætti Ísafjarðarbær, Húnaþing Vestra, Bolungarvík og Dalvíkurbyggð að fá lækkun á framlagi. Það er raunin að litlu leyti hjá Dalvíkurbyggð en Bolungarvík verður fyrir umtalsverðri skerðingu, Dalvíkurbyggð stórbætir stöðu sína á milli tímabila. Í Vesturbyggð, Höfðahreppi, Skagafirði og Tálknafjarðarhreppi eykst fólksfækkunin á milli ára en aðeins Skagafjörður fær hærri framlag og það umtalsverða. „Rökin um að verri og betri staða sveitarfélaga á milli tímabila stjórni hér gangi mála halda því ekki. Útsvarspróun er sýnd í gögnunum og þar er það reglan að betur stödd sveitarfélög fá hækkingu framlaga“, segir í minnisblaðinu. Í minnisblaðinu er velt upp hugmyndum af hverju úthlutun var gerð eins og raun ber vitni. „Að einhverju leyti virðist stjórnsýsluferlið ekki vera alveg ljóst. Ráðgjafanefndin lítur svo á að hún hafi það



Bolungarvík finnur enga skýringu á því af hverju framlag þeirra úr jöfnunarsjóði minnkaði um 21% milli ára.

hlutverk að úthluta eftir þeim reglum sem samdar eru um úthlutun á hverjum tíma og að hún hafi ekki stefnumótunarhlutverk eða eigi að búa til regluverk fyrir sjóðinn. Samband íslenskra sveitarfélaga telur hlutverk sitt vera að fylgjast með og gefa álit og fjalla um jöfnunarsjóðinn en ekki að setja honum reglur. Í umræðunni hefur verið vísað til vilja ráðherra og nánast þokukenndrar hugmyndafræði um að það hafi oft verið talað um að sameinuð sveitarfélög hafi ekki fengið hlut sinn bæt看an – eins og þau hafi orðið fyrir

sérstökum áföllum „að lenda í því“ að sameinast. Embættismenn félagsmálaráðuneytisins hafa bent á að fullt samráð hafi verið haft við stjórn Sambands sveitarfélaga um þessa úthlutun. Ráðherra skrifaði vissulega upp á gjörninginn en það var stjórnin sem ákvað leiðina og reglurnar. Engin nefnd var skipuð af ráðherra eða sambandinu til að vinna sérstaklega með reglur um úthlutun en starfsmönnum í ráðuneyti og sambandi falið að búa til reglur sem féllu að „hugmyndafræðinni“. Ekki er dregið í efa að

stjórnsýsluleg ákvörðun ráðherra um að skrifa upp á reglurnar er með fullu umboði. Hitt er annað að það teldist örugglega réttari, gagnsæri og betri stjórnsýsla ef það væri ljóst hvernig regluverkið er sett upp og hverjir bera ábyrgð á mótun þess. Yfirlýsingar um að það hafi verið tekin pólitísk ákvörðun um að koma á móts við sameinuð sveitarfélög er út af fyrir sig eðlileg. Spurningin er hver eða hverjir tóku þá pólitísku ákvörðun og ákváðu að gera jöfnunarsjóðinn að verðlaunafé fyrir þá sem hlýddu sam-

einingarákallinu? [...] Hugsanlega eru boðaðar fjármálareglur sveitarfélaga í þessum anda en undirritaðir líta svo á að slíkt þurfi að ræða á vettvangi sveitarfélaga og fyrir opnum tjöldum. Miðað við beiska reynslu minni sveitarfélaga af ákvörðunum innan stjórna Sambands sveitarfélaga erum við ekki hjart-sýn á að fjármálareglur verði sanngjarnar þegar kemur að minni sveitarfélögum. Tilhneigingin virðist vera að miða allar ákvarðanir við sveitarfélög sem íbúatalan er á bilinu 1000 til 5000 íbúar.“

Hársnyrtinám kennt á Ísafirði í fyrsta sinn

Hársnyrtibraut hóf í fyrsta sinn göngu sína í Menntaskólanum á Ísafirði í haust. „Ég er með tíu stúlkur sem eru að taka hársnyrtinám samhliða stúdentsprófi. Við tökum þetta aðeins hægar en á höfuðborgarsvæðinu og erum að læra á fjórum öðrum þeim sem tekið er á tveimur öðrum fyrir sunnan“, segir Margrét Skúladóttir, kennari á brautinni. „Þetta er frumkvöðlastarf og við fengum grænt ljós á að fara af stað með brautina með mjög stuttum fyrirvara en mér finnst þetta ganga alveg ótrúlega vel. Eins og er kenni ég stúlkunum á hárgreiðslustofunni Ametyst svo að við búum þröngt til að byrja með, en allt bendir til þess að búið verði að opna

deild í hársnyrtibraut upp í skóla um eða rétt eftir áramót. Það er búið að taka frá hús-næði sem á fara í að standsetja nú á næstunni fyrir okkur.“ Margrét segir það vera gamlan draum að koma á fót slíkri braut á svæðinu. „Við erum mjög lukkuleg með þetta og þetta hefur lengi verið í umræðunni. Við höfum notið mikils stuðnings og má þar nefna Gréta Ágústsdóttur, deildarstjóra hársnyrtibrautar í Iðnskólanum í Hafnarfirði, en hún er gamall Ísfirðingur og hefur gaman af því að fylgja okkur úr hlaði.“ Brautin er stúdentsmiðuð sem þýðir að nemendur eiga þess kost á að útskrifast með jafnöldrum sínum ef þeir kjósa.

„Ef nemi hjá okkur ákveður að hún vilji ekki halda áfram í hársnyrtináminu þegar hún hefur lokið við árin tvö hjá okkur þá heldur hún áfram náminu á stúdentsbraut. Námið hjá okkur er öðruvísi byggt upp og þegar stúlkur ljúka náminu hér detta þær beint inn í þriðja bekk fyrir sunnan og hafa þá lokið öllu bóklegu námi. Það munar miklu fyrir foreldra að senda 18 ára gamla stúlku suður í hársnyrtinám heldur en 15-16 ára eins og verið hefur“, segir Margrét. Að sögn Margrétar hefur ekki verið ákveðin hvort hársnyrtinám verði kennt ár hvert eða hvort það verði í boði annað hvert ár eins og sjúkraliðanámið er í dag.



Hársnyrtinemar að störfum í Ametyst.

Ferðabókahöfundur elskar Vestfirði

Andrew Ellis Evans, sem er að gefa út ferðabók um Ísland, virðist afar hrifinn af Vestfjörðum. Í viðtali í nýjasta tíma-riti Bændablaðsins er haft eftir Andrew. „Kaflinn um Vestfirði er einn sá lengsti og ég skrifa mikið um líðu eyjarnar; Grímsey, Flatey, Papey, Vigur og Heimaey, svo dæmi séu tekin. Fyrir mér eru þetta svo mikilvægir hlutar af Íslandi.“ Spurður um uppáhaldsstað á Íslandi segir Andrew: „Ég á margar góðar minningar um marga staði. Mér líka vel þessir öfgastaðir á Íslandi þar sem manni líður eins og maður sé á ystu brún jarðar; Látrabjarg, Langanes, Hveravellir og Grímsey. Ég elska Snæfellsnes og Austfirði, sérstaklega Djúpavog. Það er erfitt fyrir mig að velja minn uppáhaldsstað á Íslandi en ég held að ég gæti farið aftur og aftur á Vestfirði og aldrei orðið fyrir vonbrigðum. Ég elska það svæði.“

KFÍ fær KR

Dregið hefur verið í forkeppni og 32 liða úrslit bikarkeppni karla í körfuknattleik. Lið meistaraflokks karla hjá KFÍ, sem leikur í 1. deild, mætir Íslandsmeisturum KR í íþróttahúsinu á Torfnesi. KFÍ-menn eiga því vandasamt verkefni fyrir höndum en leikirnir fara fram dagana 24. og 25. nóvember nk.

„Ekki vaninn að sjómenn leggi árar í bát þótt á móti blási“

Finnbogi Sveinbjörnsson, formaður Verkalyðsfélags Vestfirðinga, segir sjómenn vera uggandi en hann hafi trú á að menn eigi eftir að spýta í lófana og taka fastar á þeim vanda sem upp er kominn. „Það er nokkuð ljóst, að fylla það skarð sem 60 þúsund tonna aflaskerðing í þorski skilur eftir sig, verður nánast ógerlegt. Það skarð verður varla fyllt nema að litlum hluta, komi ekki til aukningar í aflaheimildum. Okkur verið

komið í skilning um að það verði ekki á næstu tveimur árum. Hljóðið í sjómönnum er misjafnt eftir því hvar í greininni þeir starfa, en svona heilt yfir þá eru menn uggandi þegar kemur fram á fiskveiðiárið, sérstaklega ef útgerðir þurfa að leggja bátum og skipum vegna skorts á aflaheimildum.“ Finnbogi segir það vera flókið mál hvernig stjórnvöld eigi að koma til móts við sjómanna-stéttina á þessum erfiðu tímum. „Ég hef áður sagt og

stend við það að sjómenn hafi gleymst í mótvægisáðgerðum ríkisstjórnarinnar, en hvernig komið verði á móts við greinina, með þeim hætti að sjómenn njóti sem mestan ávinning af, gæti orðið flókið, nema einfaldlega auka aflaheimildir verulega strax á næsta fiskveiðíári „eða auka hlut þeirra í skiptaverði. Reyndar minnti ég á að sjómenn ættu að fá hluta af niðurfellingu veiðileifagjaldsins í sinn hlut, en uppæðin sem um

ræðir er eins og dropi í hafið í heildarpakkanum. Kannski geta stjórnvöld með einhverjum hætti létt enn frekar undir með útgerðum þannig að sjómenn njóti ávinnings af. Það hefur oft verið hnytt í sjómenn vegna sjómannaafsláttarins, en sjómenn eru sist of sælir af þeim afslætti sem þeim hefur verið skammtaður í skattamálum, það mætti t.d. hugsa sér að hann yrði hækkaður umtalsvert. Þar sem kjarasamningar sjómanna eru lausir næsta

vor, væri farsælast ef einhver raunhæf lausn yrði fundin áður en sest verður að samningaborðinu. Það myndi vissulega flýta fyrir.“ Í fréttum Ríkisútvarpsins sagði Árni Bjarnason, formaður Félags skipstjórnarmanna, mikið vonleysi vera í stéttinni og nauðsynlegt að ríkisstjórnin gripi til aðgerða nú þegar ef hún vildi viðhalda íslenskri sjómanna-stétt. Þegar blaðið spurði Finnboga út í málið var hann ekki eins svartsýnn.

„Ég held að menn verði nú að stíga báruna með báða fætur á dekki áður en kallað verður úlfur, úlfur þótt vissulega séu erfiðir tímar framundan. Ég hef þá trú að menn eigi eftir að spýta í lófana og taka fastar á þeim vanda sem upp er kominn, það hefur ekki verið vaninn að menn leggðu árar í bát þótt móti blási, heldur verða menn að reyna eftir fremsta megni að skapa sér sem mest verðmæti úr þeim afla sem er til skiptanna.“

Alsýn formlega stofnað í nóvember

Stefnt er að því að Alsýn, félag í eigu Steinþórs Bragasonar, Ólafs Arnar Ingólfs-sonar, Einars Ársæls Hrafn-sonar og Sigmundar R. Guðna-sonar um verkefnisstjórn á fyrirhuguðu átaki til atvinnu-sköpunar í Ísafjarðarbæ, verði formlega stofnað þann 17. nóvember. Á fundi atvinnu-málanefndar var farið yfir samningsdrög með fulltrúum Alsýnar og samkomulag náðist um að miða við fasta fjárhæð á mánuði vegna ferðakostnaðar 80.000 krónur. Þessi fjárhæð er þak á kostnaðinn, sem er greiddur sam-

kvæmt reikningum sem samþykktir verða af bæjarstjóra, bæjarritara eða formanni atvinnumálanefndar, og verður hún endurskoðuð á þriggja mánaða fresti. Greiðsla samkvæmt samningnum verður mánaðarleg. Miðað er við 30 klukkustundir á viku í 52 vikur eða um 880.000 krónur á mánuði. Fulltrúar Alsýnar mæta reglulega á fund atvinnumálanefndar og verkefnið verður endurskoðað á þriggja mánaða fresti. Bæjarstjóri mun kynna niðurstöðu atvinnu-málanefndar fyrir bæjarráði

og óska eftir heimild til að ganga frá samningi við Alsýn. Forsaga málsins er sú að í byrjun sumars var lögð fram hjá atvinnumálanefnd Ísafjarðarbæjar tillaga um átak til atvinnusköpunar í sveitarfélaginu. Verkefnið gengur út á að halda námskeið um stofnun fyrirtækja og rekstur og gera það aðgengilegra að stofna fyrirtæki og afla hlutafjár. Markmiðið er að skapa 50 ný störf á tveimur árum og að áhersla verði lögð á það sem fyrir er á svæðinu.

– thelma@bb.is



Stjórnsýsluhúsið á Ísafirði.

■ STAKKUR SKRIFAR

Stakkur hefur ritað vikulega pistla í **Bæjarins besta** í mörg ár. Skoðanir hans á mönnum og málefnum hafa oft verið umdeildar og vakið umræður. Þær þurfa alls ekki að fara saman við skoðanir útgefenda blaðsins. Þrátt fyrir það bera ábyrgðarmenn blaðsins ábyrgð á skrifum **Stakks** á meðan hann notar dulnefni sitt.

Háskóli Bubba eða hvað?

Fyrir skömmu birtist viðtal í BB við hinn eina sanna Bubba, sem frægur er fyrir söng sinn og margt fleira. Bubbi sem fyrir nærri tveimur áratugum gagnrýndi bæjarstjórn Ísafjarðarkaupstaðar fyrir mannvonsku í garð Græn-lendinga sagði í viðtalinu að það að hafa verið á sjó og í verbúð í Bolung-arvík talsverðu fyrir tvítugt, hefði verið fyrsta árið sitt í háskóla. Gott og vel ef rétt er munað úr ótímabærri ævisögu Bubba sem kom út örlitlu fyrr en hann skammaði bæjarstjórnina á Ísafirði, þegar honum var sýnt það traust að syngja á undan Bob Dylan, þá var víst aðallega stunduð drykkja og kvennafar. En svona er nú lífið og Bubba margt til lista lagt. Fyrir utan sönginn þá spilar hann á gítar, sennilega betur en flestir með háskólagráðu. Hann æfir sig í ræktinni og auglýsir bíla fyrir Bilaland. Mörgum finnst hann bara ljóm-andi skemmtilegur, enda getur hann stundum sagt margt skondið, eins og fram kemur hér að ofan. Sennilega er það líka rétt að margir nemendur í háskólum drekki ótæpilega og daðri við hið ljúfa líf og hitt kynið og jafnvel meira. En lýkur það með líkindunum sem lesa má úr ummælunum? Það væri auðvelt að fara þá leiðina að svara játandi. Það er hins vegar of mikil einföldun þegar kemur að umræðum um háskóla á Vestfjörðum og eflingu háskólanáms. Í þeirri löngu umræðu sem staðið hefur og mun standa talsvert enn gætir nokkurrar grunnhyggni og

skorts á skilningi á því hvað háskóli og akademískt nám er. Þeir sem vilja ganga lengst ætla sér Háskóla Vestfjarða. Þar fara nú fyrir þrír af fjórum þingmönnum Frjálslynda flokksins og hafa lagt fram frumvarp til laga þar að lútandi. Aðrir tala varlegar og vita sem er að örlitill háskóli er minna en nafnið tómt. Því hafa bæjarstjóri Ísafjarðarbæjar, Peter Weiss hjá Háskólasetri Vestfjarða ásamt Sigurði Kára Kristjánssyni alþingismanni gert sér glögga grein fyrir og styðja eindregið nám á háskólastigi á Vestfjörðum. En þeir telja greinilega mun skynsamara að námið verði rekið í tengslum við starfandi háskóla á Íslandi. Við verðum að gæta okkar á því að gengis-fella ekki nám á háskólastigi með því að setja á fót örlitinn skóla líkt og Háskólann á Hólum, sem fékk leyfi til að starfa sem háskóli 1. júlí síðastliðinn. Hólaskóli er vafalaust ágæt stofnun og hefur mikil og góð áhrif á sitt næsta umhverfi. Íbúar á Vestfjörðum standa ekki undir háskóla. Sækja þarf nemendur annað og einnig rekstrafé. Rétt er að muna að kennarar Háskólans á Akureyri búa margir syðra og fljúgast á við skólann. Hætt er við að erfitt geti orðið að reka kennslu á Ísafirði á þann hátt vegna flugskilyrða. Gæta verður þess að skilgreina ekki háskólanám út frá óskhyggju líkt og Bubbi gerir. Þá er verr af stað farið en heima setið.

Ísafjarðarbær styrkir Kvennaathvarfið

Félagsmálanefnd Ísafjarðarbæjar hefur samþykkt að styrkja Kvennaathvarfið um 100 þúsund krónur. Umsókn um rekstrarstyrkinn barst fyrir stuttu og var þar óskað eftir 200 þúsund krónum. Félagsmálanefnd samþykkti að veita helminginn af þeirri upphæð, eða 100 þúsund krónur. Kvennaathvarfið rekur athvarf fyrir konur og börn þeirra þegar dvöl í heimahúsum er þeim óbærileg vegna andlegs eða líkamlegs ofbeldis eiginmanns, sambýlis-manns eða annarra heimilismanna. Á sama fundi tók nefndin fyrir erindi kvennaráðgjafar þar sem óskað var eftir styrk. Félagsmálanefnd Ísafjarðarbæjar hafnaði beiðninni.



Súðavík.

Vinnsla hafin á ný í Aðlöðun

Beitufyrirtækið Aðlöðun í Súðavík hefur hafið vinnslu á ný en starfsemi verksmiðjunnar hefur legið niðri um nokkurt skeið sökum skorts á rekstrarfé. „Staða Aðlöðunar er viðkvæm. Við höfum ekki náð að klára hlutafjárukningu í félaginu, vinnsla hefur legið niðri í töluverðan tíma og félagið hefur ekki verið í aðstöðu til að greiða skuldbindingar sínar. En það var mikil vöntun á beitu og við sáum því möguleika á að setja verk-smiðjuna aftur af stað. Við

töluðum við helstu kröfuhafa verksmiðjunnar, og fengum þá í lið með okkur, og höfum sett vinnslu af stað til reynslu í tvo mánuði og sjá til hvort sá tími sé nægur til að ljúka hlutafjárukningu“, segir Ómar Már Jónsson, sveitarstjóri Súðavíkurhrepps og stjórnarformaður Aðlöðunar.

Eins og greint hefur verið frá hafa norskir fjárfestar veitt viljayfirlýsingu um aðild að Aðlöðun en að sögn Ómars hefur það enn ekki gengið eftir. „Við munum sjá til

hvernig markaðurinn tekur við sér og hvort eftirspurn eftir beitu haldi áfram. Síðan munum við hvort við förum í samstarf við aðra aðila hvort sem það verður með Norðmönnum eða aðra, við útilokum ekki neitt.“

Framleiðsla er hafin á fullum afköstum eða um 60 þúsund beitur á dag. Lágmarks-mannskapur er við störf í verk-smiðjunni eða þrír starfsmenn. „Þrátt fyrir að starfsemi verksmiðjunnar hafi legið niðri um tíma virðist hún heilsuhaust

og engar bilanir hafa komið upp. Og við vonum að sjálf-sögðu að svo verði áfram“, segir Ómar.

Aðlöðun, sem einnig er þekkt sem Seabait hefur þróað nýja aðferð við framleiðslu á beitu, með það að markmiði að beitan yrði úr sem allra ódýrustu hráefni sem kæmi í stað beitu úr fiski sem hæfur er til manneldis. Fyrirtækið hefur einkaleyfi í 27 löndum auk Íslands á framleiðsluaðferð sinni.

– thelma@bb.is



Húsnæði Verkalýðsfélags Vestfirðinga við Pólgötu á Ísafirði.

Veggspjald Verk-Vest á fimm tungumálum

Verkalýðsfélag Vestfirðinga hefur látið útbúa veggspjald með ýmsum gagnlegum upplýsingum um réttindi launþega á fjórum tungumálum auk íslensku til að koma til móts við sem flesta félagsmenn. „Á félagssvæði Verkalýðsfélags Vestfirðinga er mjög fjölbjóðlegt umhverfi hvað félagsmenn varðar. Því

miður er ekki eingöngu hægt að notast við móðurmál okkar íslenskuna heldur verður líka að vera hægt að koma upplýsingum á framfæri á öðrum tungumálum“, segir í tilkynningu frá Verk-Vest. Upplýsingarnar eru á íslensku, ensku, pólsku, tailensku og máli Filippseyinga, tagalog. M.a. er þar fjallað um veikindarétt,

uppsagnarfrest, trúnaðarmenn, sjúkrasjóð félagsins, fræðslusjóð og minnt er á mörg fleiri atriði sem gott er að hafa í huga.

„Segja má að sumir vinnustaðir á okkar félagssvæði séu eins og fjölbjóðlegt samfélag og var hugsunin að vekja félagsmenn frá ólíkum menningarheimum í umræðu um réttindamál sín á vinnumark-

aði. Ætlunin er að veggspjaldið verði sett upp bæði á vinnustöðum og stofnunum, svo sem Svæðisvinnumiðlun, Fjölmenningarsetri og víðar. Vonandi verður veggspjaldið til að minna bæði starfsmenn og stjórnendur á réttindi og skyldur sem stundum vilja gleymast í daglegu amstri“, segir enn fremur. – thelma@bb.is

Vagninn á Flateyri opnar á ný

Úlfar Öundurson hefur keypt veitingastaðinn Vagninn á Flateyri. Úlfar hefur stofnað félag í kringum reksturinn og er stefnt að því að opna um næstu mánaðarmót. „Þessa dagana standa yfir endurbætur á húsnæðinu. Einnig erum við að vinna í að fá öll þau leyfi sem við þurfum, og stefnum á að opna með pompi og prakt um næstu mánaðarmót.“ Framkvæmdastjóri Vagnsins verður Sigrún Óskarsdóttir.



ÍSAFJARÐARBÆR

AUGLÝSING UM BREYTINGU Á AÐALSKIPULAGI SUÐUREYRAR 1983-2003

Með vísan til 1. mgr. 21. gr. Skipulags- og byggingarlaga nr. 73/1997 með síðari breytingum er hér með auglýst tillaga að breyttu aðalskipulagi Suðureyrar 1983-2003 með áorðnum breytingum. Tillagan tekur til breytinga á svæði austan við Túngötu og Sætúns. Gert er ráð fyrir að fella út íbúðarbyggð á reitum B og C. Einnig er gert ráð fyrir að fella út eystri vegtengingu, sem og vegtengingar frá Sætúni við reiti C og D fyrir íbúðabyggð. Á hluta reits B er nú gert ráð fyrir verslunar- og þjónustusvæði. Opið svæði til sérstakra nota merkt U1 stækkar einnig til samræmis við núverandi stöðu. Vegna nálægðar við þjóðveg breytist reitur C í opið svæði til sérstakra nota.

Breytingartillagan verður til sýnis á bæjarskrifstofum í Stjórnsýsluhúsinu á Ísafirði og á heimasíðu Ísafjarðarbæjar, www.isafjordur.is, frá og með 15. nóvember 2007 til og með 13. desember 2007.

Samtímis breytingu á aðalskipulagi er auglýst deiliskipulagstillaga af sama svæði. Þar er gert ráð fyrir níu húsum ásamt botnlanga að þeim. Gert er ráð fyrir lítilli eyju í Lóninu með göngutengingu. Á eyjunni er gert ráð fyrir bryggju sem nýtist til útivistar.

Þeir sem telja sig eiga hagsmuna að gæta er hér með gefinn kostur á að gera athugasemdir við aðalskipulagsbreytingartillöguna og deiliskipulagstillöguna. Frestur til að skila inn athugasemdum er til 27. desember 2007. Skriflegum athugasemdum skal skila á bæjarskrifstofur Ísafjarðarbæjar, Stjórnsýsluhúsinu, Hafnarstræti 1, Ísafirði.

Þeir sem ekki gera athugasemdir við breytingartillöguna fyrir tilskilinn frest teljast samþykkir henni.

Ísafirði, 8. nóvember 2007,
Jóhann Birkir Helgason,
sviðstjóri umhverfissviðs.

Ertu orðin(n) áskrifandi?
Síminn er 456 4560

„Ég held ég hafi ekkert áttað mig á að þetta væri þínu skrýtið, að vera svona lítill að heiman fyrr en ég varð eldri, en þetta gerði nú engan skaða.“

Hér get ég verið ég sjálf

Í október síðastliðnum fór ung kona ættuð af Ströndum alla leið til Kína að keppa í boccia á stærsta íþróttaviðburði þessa árs í heiminum, alþjóðaleikum Special Olympics, sem forseti Íslands kallaði mannréttindaviðburð í Kína. Hún gerði sér lítið fyrir og sópaði að sér verðlaunum. Sveinbjörg Sveinbjörnsdóttir keypti sér nýlega einbýlishús í Bolungarvík sem hún deilir með hundinum Patta. Þau tóku bæði glöð í bragði á móti blaðamanni og á meðan Patti nagaði bein sagði Sveinbjörg frá uppvexti norður í Árneshreppi, afdrifaríku slysi sem hún lendir í sem barn og áhrifunum sem Íþróttafélagið Ívar hefur haft á líf hennar.

„Ég fæddist í Reykjavík, þann 12. mars 1980 en ólst upp á bænum Norðurfirði í Árneshreppi á Ströndum. Foreldrar mínir heita Sveinbjörn Sveinbjörnsson og Ingibjörg Skúladóttir, þau eru bæði ættuð af Ströndum, pabbi frá Litlu-Ávík í Árneshreppi og mamma er frá Ljótunnarstöðum í Hrútafirði. Ég á svo einn eldri bróður, Skúla, sem býr hér í Bolungarvík ásamt Ásgerði konunni sinni og börnunum þeirra. Ég var í Finnbogastaðaskóla frá því ég var 6 ára þangað til við fluttum á Ísafjörð þegar ég var 15 ára. Við vorum tólf börn í skólanum þegar mest var og skólinn var heimavistarskóli. Ég fór á sunnudagskvöldi eða mánudagsmorgni í skólann og kom á föstudegi heim, þegar það var fært. Svona var þetta alveg frá 6 ára bekk, við vorum send í koju klukkan 10 og sofnuðum bara ein. Ég held ég hafi ekkert áttað mig á að þetta væri þínu skrýtið, að vera

svona lítill að heiman fyrr en ég varð eldri, en þetta gerði nú engan skaða.“

Alvarlegt bílslys

„Um sumarið þegar ég var fjögurra ára er ég að labba í Norðurfirðinum með bróður mínum og frænku minni og vini þeirra og þá kom bíll, sem gat ekki stoppað, var á of mikilli ferð. Mér er sagt að ég hafi misst eitthvað sem mér þótti rosalega vænt um og ég sneri við og náði í það. Þá skall billinn á mér, á fullri ferð. Ég man nú ekki margt frá þessu, en við getum sagt að ég muni það sem ég vil muna.“

—Slasaðistu mikið?

„Það kom þyrta og sótti mig því ég var alvarlega slösuð. Ég handleggsbrotnaði, lærbrotnaði og fékk slæmt höfuðhögg. Mamma fór með mér suður og mér var haldið sofandi í 10 daga bara til að hvíla allar taugar. Það bjuggust margir við að ég myndi ekki

lífa þetta af, en ég er nú svo þrjóskað að ég var ekkert tilbúin að láta í minni pokann. Ég þurfti að vera í svokölluðum strekk út af lærbrotinu og svo síðar í hjólastól. Þegar ég svo komst til meðvitundar aftur og brotin höfðu gróíð þurfti ég að læra að labba upp á nýtt. Ég var náttúrulega ekkert sátt við að vera í hjólastól, bara fjögurra ára gömul og bókstaflega bundin í hann, og leysti mig sífellt úr honum og reyndi að standa upp. Það var reynt að passa að ég næði ekki að standa upp en svo þegar lækarnir sáu að það gengi ekki var ég sett í göngugrind og var þá á fleygiferð út um allt.“

—Hverjar urðu svo afleiðingar slyssins?

„Ég mun alltaf bera þess merki að hafa lent í þessu slysi, en það sést kannski ekki mikið á mér. Eins og ég segi við flesta þá slapp ég rosalega vel frá þessu. Ég er með ör á líkamanum og ég hlaut framheilaskaða en fóturinn plagar



Sveinbjörg og fylgdarmaður hennar.

mig lítið þó hann sé örlítið styttri. Finn helst fyrir honum þegar ég er búin að ganga mikið, og er þreytt.“

—Þurftirðu mikla endurhæfingu?

„Ég var í raun og veru í endurhæfingu til fjórtán ára aldurs, og ég þurfti alltaf að vera að fljúga suður að hitta sérfræðinga.“

Flutningar á Ísafjörð

—Hvers vegna flytjið þið á Ísafjörð?

„Pabbi minn var veikur, búinn að vera með Parkinsons frá því áður en ég fæddist. Mér skilst að hann hafi verið í kringum þritugt þegar hann greindist. Þetta var nú svona hluti af ástæðunni fyrir því að þau ákveða að bregða búi, kannski sem betur fer, því stuttu eftir að við flytjum veikt mamma mín af krabbameini, sem hún svo deyr úr um jóln 2004.“

—Hvernig var fyrir þig að flytja að norðan? Var það ekki mikil breyting?

„Það var rosaleg breyting og ég var þannig séð ekkert sátt við það strax. Ég saknaði sveitarinnar. Ferðafélag Íslands keypti jörðina og notar húsið okkar gamla sem gisti-hús á sumrin. Ég var á Reykjalundi í Mosfellsbæ þegar flutningarnir og þetta var að ganga í gegn og fór bara beint hingað vestur og kom beint inn í Grunnskólann á Ísafirði. Ég var alls ekkert sátt en eignaðist vini, þó ég hafi ekkert

mikið samband við þá alla í dag. Ég fór eiginlega í gegnum grunnskólann hérna á þrjóskaunni minni.“

Tók tíma að venjast nýjum stað

„Ég sá ekki beint tilganginn með því að flytja, til að byrja með, það tók svolitinn tíma en ég er alveg sátt í dag. Hér er maður ekki eins einangraður, fer út og hittir fleira fólki. Ég kom líka úr svo fámennum skóla, það vorum við krakarnir, sem vorum nánast eins og stór systkinahópur, einn kennari og skólastjórinn. En þetta munaði nú mestu fyrir pabba, að komast nær læknum og sjúkrahjálfurum. Við bjuggum í Aðalstræti, í málara-blokkinni en nú býr pabbi minn í íbúð á Hlíf.“

—Hvað tók við hjá þér eftir grunnskólann?

„Ég fór í Menntaskólann á Ísafirði, á svokallaða starfsbraut. Fyrst var hún bara í tvö ár og ég kláraði þau og lagði svo skólann á hilluna, þangað til ég frétti að það væri búið að bæta við öðrum tveimur árum. Þá fór mig að langa í skólann til að klára, en tók svo hlé aftur. Núna er ég að rembast við að vera í skólanum og gengur bara þokkalega.“

Íþróttafélagið Ívar og bocciaæfingarnar

—Hvenær förstu að stunda

boccia?

„Ég kynntist boccia-íþróttinni 1995, árið sem ég flyt á Ísafjörð. Þá dró vinkona mín mig í þetta en bocciaæfingar höfðu verið stundaðar hérna frá ‘87 eða ‘88. Mér var vel tekið, komst strax inn í hópinn þó ég hafi verið langyngst og ég veit að ef ég hefði ekki kynnst þessu hefði ég bara hangið heima. Það eru æfingar á Ísafirði tvisvar í viku og ég er í skólanum. Nú er reyndar Hermann Nielsson búinn að telja mig á að koma á afreksbrautina í Menntaskólanum, sem er fyrir afreksmenn í íþróttum sem vilja stunda menntaskólanám. Þar fæ ég tveir auka æfingar, þannig að ég er í raun að æfa fjórum sinnum í viku. Ég fæ bocciað metið í einingum, eins og um tveggja eininga áfanga sé að ræða. Ég er ekkert að vinna, hef einbeitt mér að skólanum og íþróttinni, og langar til að reyna að klára stúdentspróf.“

Fyrsta utanlandsferðin

—Svo förstu til Kína í haust að keppa í boccia, hvernig mót var þetta?

„Það heitir Special Olympics og eru alþjóðaleikar fyrir fatlaða íþróttamenn. Mér brá alveg svakalega þegar mér var sagt að ég fengi að fara. Það voru tveir tilnefndir frá Ívari og ég varð sú heppna að fá að fara. Ég hitti íslenska bocciahópinn á einni æfingu fyrir brottför í Reykjavík og við



Sveinbjörg á milli þeirra Ólafs Ragnars og Dorrit, íslensku forsetahjónanna.

„Mér var vel tekið, komst strax inn í hópinn þó ég hafi verið langyngst og ég veit að ef ég hefði ekki kynnst þessu hefði ég bara hangið heima.“

æfðum okkur að kasta með þessum kúlum sem voru notaðar úti. Það er nefnilega allt öðruvísi að kasta þeim, þetta eru svona stórar þungar trékúlur en ekki plastboltar eins og notaðir eru hérna.“

—Og þú varst að fara í fyrsta sinn til útlanda? Það eru nú eflaust ekki margir sem fara í svona langferð í sinni fyrstu utanlandsferð.

„Þetta var rosaleg upplifun. Ég var nú eiginlega búin að gera mér í hugarlund að fara með fjölskyldunni fyrst en það breyttist í þessa stóru keppnisferð. Maður þurfti náttúrulega að byrja á því að takast á við tímamismuninn sem er 8 tímar. Við fórum héðan frá Íslandi að morgni og vorum komin um hádegisbil daginn eftir til Kína. Það var eiginlega ekkert hægt að fara að sofa. En það var ekkert svo erfitt að aðlagast þessu þegar ég fór út, maður hafði bara nóg að gera á daginn og var orðinn þreyttur á kvöldin, en aftur á móti var þetta mikið erfiðara þegar ég kom heim. Ég svaf eiginlega ekkert í tvo sólarhringa við heimkomu.“

Eignaðist marga nýja vini

—Hvernig gekk svo mótið fyrir sig?

„Við byrjuðum á því að gista fyrstu þrjá dagana í svokölluðum vinabæ með öllum íslensku keppendunum, úr öllum íþróttagreinunum. Það var alltaf kínverskur matur, að sjálfsögðu, og það má segja að ég sé komin með nóg af kínverskum mat! Svo gistum við á fimm stjörnu hóteli í Shanghai og það mátti enginn fara einn út því það var svo mikil öryggisgæsla. Það voru 165 þjóðir að keppa og um átta þúsund keppendur í heildina, þar af þrjú hundruð að keppa í Boccia. Við byrjuðum keppnina úti á stórum fót-boltavelli en svo fór að rigna þannig að við þurftum að fara inn. Íslenski hópurinn var mjög góður, 32 manns á öllum aldri, frá fjórtán upp í 56 ára. Ég eignaðist marga vini bæði í íslenska hópnum og svo urðu fylgdarmennirnir okkar líka góðir vinir okkar. Það var nefnilega þannig að hver og einn keppandi fékk sinn fylgdarmann sem fór með manni um allt og hjálpuðu manni um. Eitt kvöldið var okkur boðið í fjórtán rétta hátíðarkvöldverð með íslensku forsetahjónunum, þau komu og fylgdust með leiknum og það var mjög gaman að hitta þau.“

—Kynntistu eitthvað kínverskri menningu?

„Já, við fengum að fara í heimsókn til kínverskrar fjöl-



skyldu og kynntumst lífi þeirra og lærðum mikið um kínverska menningu. Þau voru með engisprettur sem húsdýr og ég fílaði mig vel í að leika við þær. Svo fórum við í ferð og fengum að sjá kínverska bændur við vinnu, fórum í siglingu og skoðuðum flottar byggingar og heimsóttum Búddaklaustur.“

Gull, brons og lítill frænka

—Svo kemur þú heim reynslunni ríkari með tvo verðlauna-

peninga, fyrir hvað voru þeir?

„Ég lenti í fimmta sæti í tvenndarleik og fékk viðurkenningu fyrir það. Í einstaklingskeppni lenti ég í þriðja sæti og fékk sem sagt brons. Svo spiluðum við í liðakeppni, fjögur saman og þar unn-um við Íslendingar gullið.“

—Ertu búin að ná þér niður eftir þetta, þetta hefur eflaust verið æðislegt?

„Þetta hefur verið frábært, ég fæ rosalega athygli, bæjarstjórnin í Bolungarvík kom og tók á móti mér hér heima, og það kom skemmtilega á

óvart. En bróðir minn var nú eiginlega búinn að undirbúa mig aðeins svo ég færi nú ekki alveg í kerfi, því það voru fréttamenn og svona þarna.“

—Langar þig ekki að ferðast meira til útlanda eftir þetta?

„Jú, en ég myndi vilja fara eitthvað styttra næst. Það er svolítið gaman að segja frá því að í sumar fór bróðir minn líka í sína fyrstu utanlandsferð og hann fór líka til Kína, bara í aðra borg en ég, til að sækja litla dóttur sína sem heitir Ingi-björg Anna. Þau komu með hana til Íslands á afmælisdag-

inn hans.“

Gott að búa í Bolungarvík

„Ég átti íbúð í Pólgötu á Ísafirði áður en ég keypti mér þetta hús í Bolungarvík, það er mjög gott að búa hér, allt svo rólegt, allavega miðað við þar sem ég var áður, ég bjó nefnilega bakvið Sjallann og þar var svolítið mikið áreiti. Ég er rosalega ánægð með lífið, hér get ég verið ég sjálf, fæ pabba minn í heimsókn og fæ mikinn stuðning frá bróður

mínum og fjölskyldunni hans. Ég fer reyndar allt of sjaldan norður í sveitina. Ég hef ekki beint neitt að sækja þangað, eftir að ég flutti, þó ég eigi nú skyldmenn þar. Það er ágætt að skreppa kannski í viku í einu, komast úr gemsasambandi og slaka á, en hér liður mér best og get verið ég sjálf. Það gerði mér mjög gott að ganga í þann góða hóp sem Íþróttafélagið Ívar er og ég tel að það hafi bjargað mér frá þunglyndi og leiða.“

— sigridur@bb.is

Minkur í friðlandinu á Hornströndum

Þó svo allar veiðar séu bannaðar í friðlandinu á Hornströndum er hægt að sækja um sérstaka undanþágu til Umhverfisstofnunar en ferðir minks um friðlandið virðast hafa aukist undanfarið. Svæðisútvarpinu hefur borist ábending um að minkur sé farinn að sjást í Fljótavík á Hornströndum, en hann var ekki til staðar fyrir 10 árum þegar landeigendur fóru í leitarferð um svæðið. Fregnir hafa borist um aukningu minks víðar í friðlandinu og hafa landeigendur af þessu áhyggjur, þar sem lög kveði á um að allar veiðar séu bannaðar innan friðlandsins. Hávar Sigurjónsson, upplýsingafulltrúi Umhverfisstofnunar segir að samkvæmt lögum séu allar veiðar bannaðar í friðlandinu, en hægt sé að sækja um sérstaka undanþágu. Menn þurfa semsagt ekki að brjóta lög til að losa sig við þennan skaðvald innan friðlandsins.



Frá útgáfutónleikum Mugison sem haldnir voru í Edinborgarhúsinu á Ísafirði.

Mugison rokk-aði í Edinborg

Mugison hélt útgáfutónleika með hljómsveit sinni í Edinborgarhúsinu á Ísafirði í síðustu viku vegna nýjustu breiðskífu sinnar, Mugiboogie. Um 300 manns mættu á tónleikana sem tókust vonum framar. Tónleikarnir voru hljóðritaðir og hófst sala á upptökunni í morgun á vefsíðu Mugison, www.mugison.com. Með þessu brjóta Mugison og félagar blað í íslenskri tónlistarsögu, því enginn hefur komið tónleikaupptöku jafnhraðt í sölu. Við þetta má bæta að þúsund eintök eru þegar seld af plötunni Mugiboogie, þar af þriðjungur af vefsíðu Mugison.

Blaðamaður Morgunblaðsins, Arnar Eggert Thoroddson, fylgdist með tónleikunum og sagði að þeim loknum að ótrúlegur kraftur hefði verið í Mugison og hljómsveit hans sem spilaði eins og einn maður, slík var samstillingin. Meðfylgjandi myndir voru teknar á tónleikunum.

– gunnaratli@bb.is



Mugison fór á kostum á útgáfutónleikunum.



Yfir 300 gestir skemmtu sér konunglega.

Miklir uppgangstímar framundan í Bolungarvík

Nú hyllir undir upphaf framkvæmda við Óshliðargöng, og því láta Bolvíkingar hugann reika um margföldunaráhrif framkvæmdanna. Eins og fram hefur komið er áætlað að vinna við jarðgöngin hefjist í mars á næsta ári og vinna við snjóflóðavarnargarð ofan byggðar í Bolungarvík um svipað leyti. Eins verður hafist handa við miklar hafnarframkvæmdir og allt mun þetta eiga sér stað á sama tíma-bilinu. Jarðgöngin eiga að vera tilbúin síðsumars árið 2010 samkvæmt upplýsingum frá samgönguráðuneytinu.

Um er að ræða jarðgöng milli Hnífsdals og Bolungarvíkur, ásamt byggingu forskála og vega. Göngin eiga að vera 8,7 metra breið og 5,1

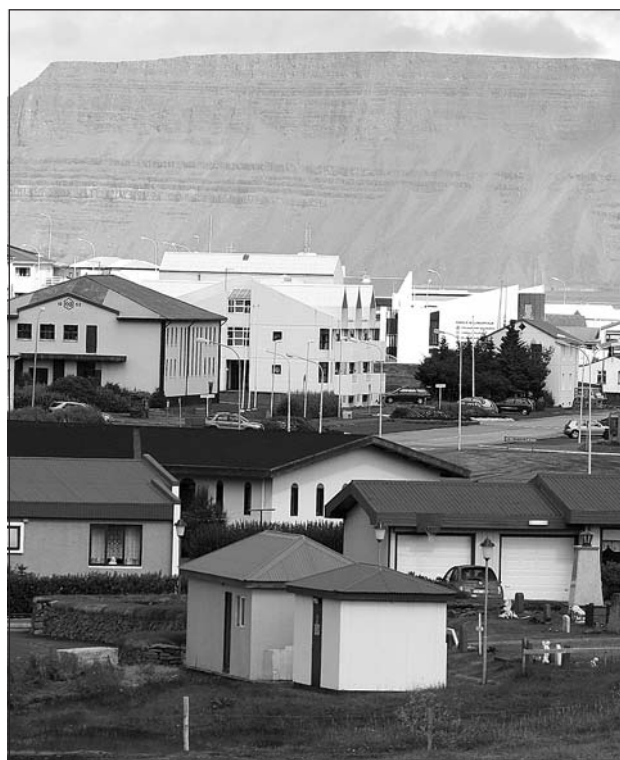
kílómetri að lengd. Einnig á að byggja um 310 metra langa steinsteypa vegskála, og 3 kílómetra langa vegi og tvær 15 metra langar steinsteypar brýr. Enn hefur útboð hvorki verið auglýst vegna snjóflóðavarnargarðs né hafnarframkvæmda en við því má búast á næstu vikum.

Grímur Atlason bæjarstjóri í Bolungarvík er spennur fyrir komandi tímum. Hann segir það fara allt eftir útboðinu, hversu mikið kemur af peningum inn í samfélagið. „Fyrirtækin þurfa líka að vera skynsöm og bjóða samkeppnishæft verð því annars er hætt við því að verktakar láti flytja allt til sín, sé það hagstæðara. Þetta eykur að sjálfsögðu veltu hjá öllum, hvort sem það er

hjá veitingamanninum, háskeranum eða matvöruversluninni, en ég vil líka hvetja fólk til að sýna frumkvæði og samvinnu til að þetta verði jákvætt fyrir alla,“ segir Grímur. Aðspurður um hvort hann búist við langtíma áhrifum svipuðum þeim sem fóru í gang við opnun Vestfjarðaganga fyrir rúmum 10 árum segist hann ekki búast við jafnmiklum breytingum, einfaldlega því aðstæðurnar séu öðruvísi. „Önfirðingar og Súgöngfirðingar bjuggu við það að heiðarnar voru lokaðar jafnvel svo dögum skipti en áhrifin hjá okkur verða helst þau að samgöngur verða tryggari. Það skiptir miklu að við náum sem mestri veltu í gang í samfélaginu meðan á þessum

uppbyggingartíma stendur.“

Anna Guðrún Edvardsdóttir forseti bæjarstjórnar í Bolungarvík tekur undir með Grími og segir heldur engan vafa á því að opnun ganga muni auka atvinnuþátttöku á báða vegu. „Bolvíkingar munu eiga þess kost að fá til sín opinberar stofnanir og fyrirtæki munu vafalaust blómgast vel með bættum samgöngum. Fólk getur sótt vinnu í Bolungarvík og búið á Ísafirði eða í Hnífsdal, eða öfugt og viðhorfin til búsetu í Bolungarvík munu breytast til hins betra, allt verður jákvæðara og öruggara. En fyrst og fremst tel ég þetta þó vera skref í átt að sameiningu sveitarfélaganna við Djúp, það held ég að sé framtíðin og langskynsam-



Bolungarvík.

legast,“ segir Anna Guðrún og bætir við að nóg sé af húsnæði í bænum fyrir alls konar starfsemi sem kunni að skjóta upp kollinum og ekki þurfi að

hafa miklar áhyggjur af íbúðarhúsnæðisleysi á meðan sem mest er að gera, þar sem vegavinnu menn verði í vinnubúðum. – sigridur@bb.is

Nýr starfsmaður hjá Háskólasetrinu

Ingi Björn Guðnason hefur hafið störf verkefnastjóri hjá Háskólasetri Vestfjarða. Ingi Björn, sem hóf störf 1. nóvember sl., mun til að byrja með hafa umsjón með uppbyggingu nýrrar vefsíðu Háskólasetursins. Hjá Háskólasetrinu er í uppbyggingu frumgreinanám og ný námsleið á mastersstigi í Haf- og strandsvæðastjórnun. Var því talið nauðsynlegt að samhæfa vefsíðuna þeirri námsgrein. Ingi Björn mun í framhaldinu sinna almannatengslum sem og námsmannakomum, námskeiðum og ýmsu öðru. Hann er bókmenntafræðingur að mennt og er að ljúka MA-prófi frá Háskóla Íslands.

Unnar tekur við Félagsþjónustu við Djúp

Unnar Reynisson hefur tekið við félagsþjónustu Bolungarvíkur og Súðavíkur, öðru nafni Félagsþjónustu við Djúp. Unnar er tómstundaráðgjafi að mennt og leggur nú stund á meistaranám við Kennaraháskóla Íslands í sömu grein. Unnar er á miðvikudögum í Súðavík en aðra daga vikunnar í Bolungarvík. Auk þess að sinna félagsþjónustu í þessum sveitarfélögum fer stór hluti tíma Unnars í tilraunaverkefni í málefnum innflytjenda á norðanverðum Vestfjörðum. Fljótlega eftir áramótin mun félagsþjónustan stækka en þá verður bætt við einu stöðugildi.

Núverandi þjóðvegur í Hnífsdal færður út fyrir þéttbýlið

Breyting á skipulagi aðalskipulagi Ísafjarðar fyrir árin 1989-2009 hefur verið auglýst. Breytingartillagan tekur til alls þess svæðis sem færsla þjóðvegarins nær til, allt að sveitarfélagsmörkum Ísafjarðarbæjar og Bolungarvíkur. Vestast afmarkast svæðið af óbyggðu svæði en fylgir núverandi þjóðvegi að sunnanverðu að hafnarsvæði Hnífsdalsbryggju. Að norðanverðu liggur skipulagssvæðið að sjó. Gert er ráð fyrir að þjóðvegur 61 verði settur í um 5.130 metra löng göng frá Skarfaskeri að Ósi í Bolungarvík. Gangnamunninn verður staðsettur í um 20 m.y.s. og 200 m norð-vestan við hestúsabyggðina í Hnífsdal. Við gangnamunnann er gert ráð fyrir haugsvæði fyrir umfram-

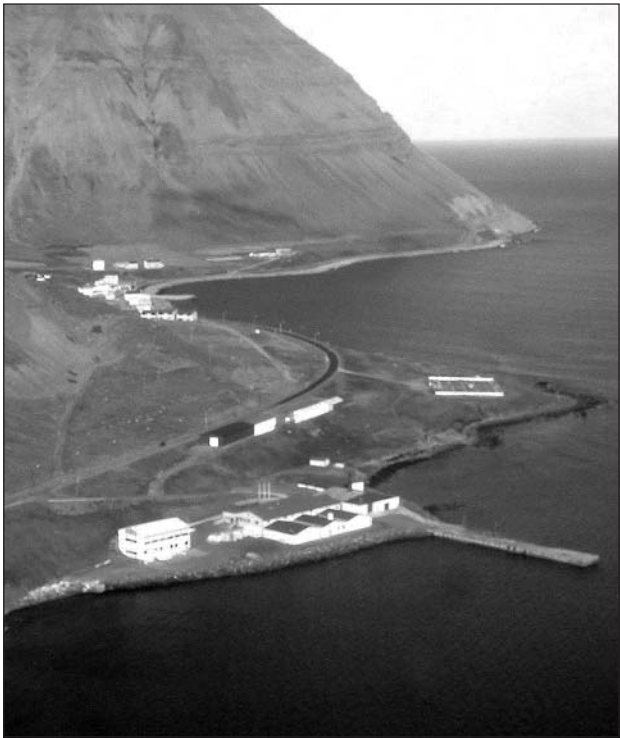
efni vegna gangnagerðar allt að 50 þús m³ á 1,5 ha svæðis norðvestan hestúsabyggðarinnar. Gert er ráð fyrir að opin svæði til sérstakra nota minnki úr 5 ha. Í 3 ha. og nái aðeins að fyrirhuguðu efnistökusvæði. Núverandi þjóðvegur liggur mjög nálægt íbúðarsvæði og sem mótvægisáðgerð er gert ráð fyrir að færa veginn út fyrir þéttbýlið á um 1 km löngum kafla. Gert er ráð fyrir að nýr vegur liggja meðfram ströndinni, en tengist núverandi vegi við vesturenda hafnarsvæðis austast á skipulagssvæðinu. Gert er ráð fyrir að umferð muni aukast úr um 617 bílum í 1000 á dag. Núverandi vegur liggur mjög nálægt íbúðarbyggð og mun því aukin umferð auka mjög álag á þá byggð. Sem mótvægis-

áðgerð er gert ráð fyrir að færa veginn út fyrir þéttbýlið á um 1 km löngum kafla. Gert er ráð fyrir að nýr vegur liggja meðfram ströndinni, en tengist núverandi vegi við vesturenda hafnarsvæðis austast á skipulagssvæðinu. Að hluta til verður veginn á fyllingum en gert er ráð fyrir að efni úr göngunum verði nýtt í fyllingar sem verði um 2,5 ha að stærð. Gert er ráð fyrir að vegurinn þveri Hnífsdalsá með um 7 m langri brú.

Auk þess er gert ráð fyrir að Hólavallavegur framlengist að nýja veginum og að núverandi vegur um þéttbýlið verði safnvegur sem tengist þjóðveginum austan við íbúðarbyggðina. Leiðarljós skipulagsbreytingarinnar er að auka öryggi vegfarenda og bæta samgöngur á milli Bolungarvíkur og Ísafjarðar. Á núverandi vegi er hætta á aurskriðum og grjóthruni allt árið um kring, snjóflóðum yfir veturinn og telst því veginn ekki

viðunandi m.t.t. öryggis. Markmiðið með skipulagsbreytingunni er að finna nýja leið á milli þéttbýliskjarnanna og þar með auka öryggi vegfarenda og áreiðanleika samgangna. Breytingartillagan verður til sýnis á bæjarskrifstofum í Stjórnsýsluhúsinu á Ísafirði og á heimasíðu Ísafjarðarbæjar frá og með 15. nóvember 2007 til og með 13. desember 2007. Þeir sem telja sig eiga hagsmuna að gæta er hér með

gefinn kostur á að gera athugasemdir við aðalskipulagsbreytingartillöguna. Frestur til að skila inn athugasemdum er til 27. desember 2007. Skriflegum athugasemdum skal skila á bæjarskrifstofur Ísafjarðarbæjar, Stjórnsýsluhúsinu Hafnarstræti 1, Ísafirði. Þeir sem ekki gera athugasemdir við breytingartillöguna fyrir tilskilinn frest teljast samþykkir henni. – *thelma@bb.is*



Séó yfir framkvæmdasvæðið í Hnífsdal.

KNH bauð lægst í vegarkafli í Þorskafirði

KNH átti lægsta boð í lagningu rúmlega sex kílómetra vegarkafli í austanverðum Þorskafirði, milli Hofstaðavegar og Þorskafjarðarveggar. Fimm tilboð bárust í verkið. Tilboð KNH hljóðaði upp á tæplega 90% af kostnaðaráætlun, sem er 87,5 milljónir króna. Verkinu á að vera lokið fyrir 1. nóvember 2008 en auk lagningu á vegi skal verktaki

koma fyrir rofivörn á 200 m kafla í Þorskafjarðarbotni og vinna lítinn grjóttgarð á mótum Músarár og Þorskafjarðarár. Eftirtaldir aðilar buðu í verkið: Fjörður ehf., kr. 114.124.750.-, Jóhann Á. Guðlaugsson ehf., kr. 113.074.400.-, Borgarverk ehf., kr. 97.767.000.-, Hagtak hf., kr. 82.500.000.- og KNH ehf., kr. 77.667.000. – *thelma@bb.is*



Auglýsing um breytingu á aðalskipulagi Bolungarvíkur 1980-2000

Jarðgöng milli Bolungarvíkur og Hnífsdals

Með vísan til 1. mgr. 21. gr. Skipulags- og byggingarlaga nr. 73/1997 með síðari breytingum er hér með auglýst tillaga að breyttu aðalskipulagi Bolungarvíkur 1980-1997 með áorðnum breytingum. Tillagan tekur til svæðis á suð-austur mörkum gildandi skipulags. Breytingartillagan tekur til alls þess svæðis sem færsla vegarins nær til, allt að sveitarfélagsmörkum Bolungarvíkur og Ísafjarðar. Í vestri afmarkast svæðið af Syðridalsvegi, eins og hann er birtur á gildandi skipulagi, en í norðri afmarkast svæðis af iðnaðarsvæði og strandlengju.

Gert er ráð fyrir að þjóðvegur 61 verði settur í um 5.130 m löng göng frá Ósi að Skarfaskeri í Hnífsdal. Gangnamunninn verður staðsettur í um 20 m.y.s. og 200 m norðaustan við bæinn Fremriós. Veginn verður réttur af frá Þuríðarbraut að gangnamunna og mun liggja að mestu um óbyggt svæði. Gert er ráð fyrir að þvera Ósá með um 12-16 m langri brú. Ekki er gert ráð fyrir breytingum á Syðridalsvegi fyrir utan lítillsháttar breytingu á tengingum við þjóðveg 61. Við gangnamunnann er gert ráð fyrir haugsvæði fyrir umframefni vegna gangnagerðar, allt að 70 þús. m³ á 2ha svæði austan við bæinn Fremriós. Svæði fyrir þjónustustofnanir í tengslum við flugbrautina fellur út og verður breytt í óbyggt svæði. Fyrirhugaður vegur þverar landbúnaðarsvæði milli bæjanna Óss og Fremrióss, landbúnaðarsvæðið minnkar því sem vegstæðinu nemur. Íbúðarsvæði á skipulagssvæðinu er felld út í heild sinni. Opið svæði til sérstakra nota er stækkað til norðurs á svæðið sem áður var skilgreint sem íbúðarsvæði.

Breytingartillagan verður til sýnis á bæjarskrifstofum í Ráðhúsinu í Bolungarvík og á heimasíðu Bolungarvíkur, www.bolungarvik.is, frá og með 15. nóvember 2007 til og með 13. desember 2007.

Þeir sem telja sig eiga hagsmuna að gæta er hér með gefinn kostur á að gera athugasemdir við aðalskipulagsbreytingartillöguna. Frestur til að skila inn athugasemdum er til 27. desember 2007. Skriflegum athugasemdum skal skila á bæjarskrifstofur Bolungarvíkur, Ráðhúsinu, Aðalstræti 10-12, Bolungarvík.

Þeir sem ekki gera athugasemdir við breytingartillöguna fyrir tilskilinn frest teljast samþykkir henni.

Bolungarvík, 8. nóvember 2007,
Jóhann Birkir Helgason, sviðstjóri umhverfissviðs.

Náttúrustofuping í Bolungarvík

Samtök náttúrustofa á Íslandi (SNS) standa fyrir náttúrustofupingi í Náttúrugripasafni Bolungarvíkur miðvikudaginn 21. nóvember. Þetta er í þriðja sinn sem slíkt þing er haldið í tengslum við ársfund félagsins. Tilgangur Náttúrustofupinga er að vekja athygli á og kynna starfsemi náttúrustofa og samvinnu þeirra við aðrar skyldar stofnanir í landinu, svo sem Náttúrufræðistofnun Íslands, Umhverfisstofnun, Háskóla Íslands og aðra háskóla. Samtök náttúrustofa voru stofnuð árið 2002 og eru aðilar að þeim Náttúrustofur Norðurlands vestra, Norðausturlands, Austurlands, Suðurlands, Reykjaness, Vesturlands og Vestfjarða. Á þinginu flytur þórunn Sveinbjarnardóttir umhverfisráðherra ávarp, og ýmis forvitnileg erindi verða flutt um margskonar rannsóknir sem hafa farið fram á vegum náttúrustofa.



Veitingastaðurinn Við Pollinn er á Hótel Ísafirði.

Jólahlaðborðin vinsæl sem fyrr

Veitingastaðurinn Krúsinn á Ísafirði býður upp á jólahlaðborð í desember eins og undanfarin ár. Nú þegar eru farnar að streyma inn pantanir og eru tvö af fjórum kvöldum nær upp-bókuð. Hljómsveitin Sixties, sem naut mikilla vinsælda á árum áður og spilaði á ófáu sveitarballinu hér vestra, mun sjá um lifandi tónlist á meðan gestir gæða sér á kræsingunum en að loknu borðhaldi leika þeir fyrir dansi fram á rauða nótt. Fyrsta jólahlaðborð Krúsarinnar fer fram 30. nóvember, því næst er það 1. desember, svo 7. og 8. desember.

„Við erum enn ekki búnir að ákveða það að fullu hvernig jólahlaðborðin verða hjá okkur í ár en hugmyndin er að vera með fjölskyldujólahlaðborð. Þá ætlum við að reyna miða við að fólk geti komið með börnin með sér. Einnig höfum við hugsað okkur að nýta þá frábæru aðstöðu sem er á veitingastaðnum Talisman á Suðureyri“, segir Guðjón Már Þorsteinsson, rekstrarstjóri veitingastaðarins Fernandoss.

„Fólk er þegar byrjað að hringja í okkur og spyrjast fyrir um jólahlaðborðin en þetta er allt í fæðingu. Við ætlum að biða eftir að mynd sé komin á hefðbundnu jólahlaðborðin áður en við tökum endanlega ákvörðun um hvernig þessu verður háttað hjá okkur, en við höfum verið að sinna minni hópunum. Það tókst vel í fyrra og því að breyta því sem gengur vel,“ sagði

Guðjón.

Mikil aðsókn er í jólahlaðborð Við Pollinn á Ísafirði, en það fyrsta verður haldið á Hótel Ísafirði á morgun, 16. nóvember. „Það fer hver að verða síðastur að bóka sig á jólahlaðborð“, segir Eiríkur Gísli Johansson, annar eigandi veitingastaðarins. Er þetta í fyrsta sinn sem Við Pollinn heldur jólahlaðborð en Eiríkur segir þau verða með hefðbundnu sniði. „Við verðum með þetta hefðbundna jólahlaðborð en munum reyna að koma okkar nýjungum að.“ Jólahlaðborðin fara fram báða dagana á helgi fram að 16. desember en þá verður boðið upp á fjölskylduhlaðborð. „Ef allt gengur upp gætu kíkt til okkar jólasveinar en við þorum ekki að lofa neinu því þeir eru vitaskuld mjög uppteknir á þessum árstíma“, segir Eiríkur. Lifandi tónlistarflutningur verður öll kvöld, en Halldór Smáráson og Valdimar Olgeirsson sjá um að koma ljúfum tónum um salinn.

Hlaðborðin skipa fastan sess í jólaundirbúningnum hjá mörgum en það gera einnig smurbrauðið sem hefur verið á boðstólum á Hótel Ísafirði á adventunni undanfarin ár og verða því eflaust ófáir fegnir því að þau verða á sínum stað. „Við erum ekki alveg komnir með dagsetningu á það hvenær við byrjum með smurbrauðin en það verður í kringum 20. nóvember“, segir Eiríkur.

– thelma@bb.is



Í Hnífsdal er mikið af gróðri.

„Ekki fundist neinar sjaldgæfar plöntur sem þarfnast verndar“

Gróður á hugsanlegum áhrifasvæðum fyrirhugaðra vegstæða vegna jarðagangagerðar milli Ísafjarðar og Bolungarvíkur er talsvert mikill með tilliti til tegundafjölbreytni og gróðurlendis. Þetta kemur fram í greinargerð og umhverfisskýrslu vegna breytingartillögu á aðalskipulagi Ísafjarðar sem nú hefur verið auglýst. Við gróðurathuganir á svæðinu hafa ekki fundist sjaldgæfar plöntur eða plöntur sem þarfnast sérstakrar verndar. Mest af því votlendi sem fer hugsanlega undir vegi hefur áður verið ræst fram og notað til beitir. Í Hnífsdal fannst ferlaufungur sem er alfríðuð planta sem finnst á svæðinu. Berjalyngsbrekkur eru ofan við hugsanlegan veg í Hnífsdal. Neðar eru gras-

brekkur og mýrlendi. Í dalnum hefur talsvert land verið framræst.

Samkvæmt athugun Náttúrustofu Vestfjarða er fjaran í Hnífsdal brimsöm hnallungafjara og klapparfjara en ofar er graslendi. Hnallungafjaran er að mestu þörungalaus, en á klöppum neðar er skúfþang. Í klapparfjörinni er purpurahimna efst en skúfþang neðar og söl á blettum. Neðri hluti fjörunnar er minna raskaður eins og búast má við í brimsamri fjöru. Gróðurinn einnennist af sáningum í vegköntum og graslendi. Ofan fjörunnar er auk þess er að finna lófót, lindadúnurt, gerðaplöntur, hálidagras og melgresi.

Eggtvíblaðka hefur fundist í Syðridal og í Skutulsfirði.

Plantan er alfríðuð en finnst í öllum landshlutum. Á milli ósbæjanna er einkum ræktað land. Þar eru einnig tjarnir sem þorna á sumrum og uppgæðslusvæði með melgresi og grösom. Í Syðridal eru tún, ræktað land og framræsluskurðir. Mikið er um klöfifu, gulstör, hrossanál, skriðsóley og berjalyng. Syðridalsvatn nýtur sérstakrar verndar samkvæmt Náttúruverndarlögum. Núverandi leið um Óshlíð liggur í stórbrotu landslagi þar sem er að finna fjölbreyttan gróður og mikið fuglalíf. Leiðin hefur þannig sett mark sitt á fugla og gróður þó svo að mat á þeim áhrifum liggi ekki fyrir.

Hvað fuglalíf varðar gætu verið 16 tegundir í varpi inni í Hnífsdal, þar af 8-10 tegund-

ir mjög líklegar. Áhrif breyttingar vegarins eru talin lítil sem engin á Skarfaskeri og Seljadal.

Syðridalur og Ós

Talsvert fuglalíf er við tjarnir við gamla flugvöllinn. Alls hafa sést 28 tegundir á svæðinu og þar af eru 16 varptegundir eða tegundir líklegar til varps. Talsvert fuglalíf er í tjörnum frá golfvelli inn að Geirastöðum, einkum fyrri hluta sumars og á vorin. Sjaldgæfir fuglar á Syðridalsvatni eru himbrimi og gulönd, en þeir verpa þó nær örugglega ekki á svæðinu. Um 30 tegundir eru á þessu svæði, þar af 22 í varpi.

Greinargerðina má nálgast í heild á vef Ísafjarðarbæjar.

Snjóflóðavaktin í fyrsta sinn starfrækt á Ísafirði

Snjóflóðavakt Veðurstofu Íslands var í fyrsta sinn stjórnað frá Ísafirði í síðustu viku. Rúnar Óli Karlsson starfsmaður Snjóflóðaseturs Veðurstofu Íslands stendur vaktina í vetur og er í stöðugu sambandi við snjóflóðaeftirlitsmenn um land allt. Rúnar var einn á vaktinni fyrsta daginn en aðrir starfsmenn seturs-

ins voru á leynilegum stað að koma fyrir sprengjuhleðslum fyrir snjóflóðasprengingar, sem verður látið snjóa yfir. Þær eru hluti af verkefni sem hófst í fyrra, en þá voru gerðar þrjár tilraunasprengingar. Vonast er til að hægt verði að gera tvær til fjórar tilraunir í vetur en kanna á dýpri farvegi og þannig reyna að koma af

stað stærri flóðum en gert var í fyrra.

Þessi aðferð hefur verið notuð mikið erlendis til að koma af stað snjóflóðum við vegi og á skíðasvæðum. Snjóflóðum er þá komið af stað í litlum skömmtum en þannig er komið í veg fyrir stærri flóð. Einnig er hægt að nota sprengingar til að sjá hvort rýma þurfi

ákveðin svæði. Þá yrði sprengt á svæði nærri rýmingarsvæðinu, þar sem engin byggð er, en aðstæður eru sambærilegar og á rýmingarsvæðinu. Þannig er hægt að sá hversu stöðugt svæðið er.

Það skal tekið fram að almenningi stafar engin ógn af þessum tilraunum.

– sigridur@bb.is

Háskólasetrið opnar nýja vefsíðu

Háskólasetur Vestfjarða hefur opnað nýjan og endurbættan vef. Vefsíðan er í vefumsjónarkerfinu Snerpil og er hönnuð af Ágústi Atlasyni, margmiðlunarhönnuði hjá Snerpu. „Markmiðið með nýrri vefsíðu er að laga hana að breyttri starfsemi Háskólasetsins og að allar upplýsingar verði aðgengilegri og vefsíðan notendavænni, en í janúar 2008 hefst frumgreinanám við Háskólasetrið og í september 2008 hefst meistaranám í haf- og strandsvæðastjórnun. Háskólasetrið er því smám saman að efla og auka starfsemi sína og því var nauðsynlegt að endurskoða heimasíðuna samhliða þessum breytingum“.

Fimm vilja starf mannauðsstjóra

Fimm einstaklingar sóttu um starf mannauðsstjóra hjá Ísafjarðarbæ en umsóknarfrestur um starfið sem auglýst var fyrir stuttu rann út 1. nóvember. Staðan var auglýst í framhaldi af breytingum á stjórnskipuriti Ísafjarðarbæjar sem bæjarstjórn samþykkti í byrjun október. Eftirtaldir einstaklingar sóttu um starfið: Gerður Eðvardsdóttir Ísafirði, Guðmundur Þorvaldsson Reykjavík, Gunnar P. Garðarsson Ísafirði, Martha Lilja Marthensdóttir Olsen Ísafirði og Sigríður H. Sverrisdóttir, Kópavogi. Starfsviðtöl við umsækjendur fóru fram í þessari viku.

Tannlæknarnir á Ísa-firði ekki þeir dýrustu

Neytendasamtökin birtu í síðustu viku verðkönnun á þjónustu tannlækna um allt land. Samtökin sendu út bréf fyrir sléttum tveimur mánuðum til allra tannlækna með eyðublaði þar sem þeir voru beðnir um að fylla inn verð fyrir 13 aðgerðaliði. Í bréfinu kom fram að birtur yrði listi yfir þá sem ekki svöruðu og túlkuðu margir tannlæknar það sem hótun frá samtökunum. Mikill munur var á verði milli tannlækna, eða allt að þrefaldur verðmunur á einstökum aðgerðarliðum. Ýmsir fyrirvarar koma fram í verðkönnuninni en að mati Neytendasamtakanna gefur skráin vel til kynna almennt verðlag hjá tannlæknum.

Tannlæknarnir á Ísafirði, þeir Sigurjón Guðmundsson og Viðar Konráðsson, svör-



Tannlæknastofan á Ísafirði er til húsa hjá Heilbrigðisstofnuninni Ísafjarðarbæ.

uðu báðir könnuninni. Kemur í ljós að Sigurjón er þar ögn ódýrari en Viðar, eða í mesta lagi tæpum 5 prósentum ódýrari. Einnig virðast ísfirskir tannlæknar vera með þeim ódýrari á landinu en sem dæmi má nefna að flúorlökkun fyrir börn með innifalinni hreinsun

er hjá þeim félögum um 30% dýrari en hjá þeim ódýrustu á landinu og 50% ódýrari en hjá dýrustu tannlæknum landsins.

Athygli vekur að tannlæknirinn Jakob Jónsson á Patreksfirði er á lista yfir þá sem ekki svöruðu verðkönnuninni en aðspurður segir hann það ekki

vera á neinum annarlegum forsendum, heldur hafi hann einfaldlega verið of seinn að taka saman verðskrá áður en innsendingarfresturinn rann út. Hann lofar bót og betrun og má búast við fullri verðskrá frá honum innan tíðar.

– sigridur@bb.is



Iðnaðarmennirnir láta ekki deigan síga þrátt fyrir skemmdarverk. Hér eru þeir Hlynur Kristjánsson smiður, Jón Þorláksson múrari og Garðar Sigurgeirsson smiður.

Skemmdarvargar í nýbyggingu Grunnskólans

Í síðustu viku voru framin skemmdarverk í nýbyggingu Grunnskólans á Ísafirði og er það ekki í fyrsta skipti sem slíkt gerist. Að sögn Garðars Sigurgeirssonar, verkstjóra hjá Vestfirskum Verktökum, var farið inn í bygginguna seinni part dags og þeir brotnar og

plast rifíð. Svipuð atvik hafa átt sér stað um þrisvar til fjórum sinnum og fyrir um það bil þremur vikum síðan var tjónið það mikið að lögreglan var kölluð til og skýrsla gefin um málið. Þá voru dýrar gasperur brotnar og tjónið nam um 100 þúsund krónum.

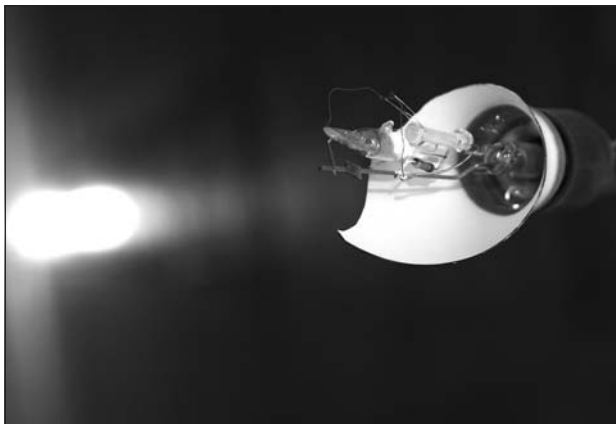
„Það er erfitt að verja þetta því við erum með plast í öllum gluggum og því auðvelt fyrir óprúttna að komast inn. Eftir 2 vikur koma gluggarnir og þá hætta þetta líklega. Hér er nú engu spennandi að stela, þannig að þetta eru hreinlega bara skemmdarverk. Það er

enginn á vakt að staðaldri en við erum að einhverju leyti tryggðir fyrir svona. Mig grunar að þetta séu krakkar, en þetta er ákaflega hvíleitt því það þarf oft ekki nema tvo til að skemma fyrir hinum, þau hafa að öðru leyti verið til fyrirmyndar,“ segir Garðar.

Tryggvi Guðmundsson hdl - löggiltur fasteignasali
Hafnarstræti 19 - Ísafirði • Sími: 456 3244
Guðmundur Óli Tryggvason - löggiltur fasteignasali
Fax: 456 4547 • Netfang: eignir@fsv.is
Heimasíða: www.fsv.is

Engjavegur 21, Ísafirði 132,2 m² fimm herbergja íbúð á efri hæð í tvíbýlishúsi ásamt kjallara Gott útsýni yfir bæinn. 15.900.000,-	Völusteinsstræti 10, Bolungarvík 227 m² glæsilegt einbýlishús á þremur hæðum, bílskúr á neðstu hæð, endurnýjað eldhús og fimm svefnherbergi. 20.000.000,-
Hjallavegur 4, Ísafirði 212 m² steinteypt einbýlishús á tveimur hæðum ásamt 30 m² bílskúr. Fimm svefnherbergi. 22.300.000,-	Fjarðarstræti 57, Ísafirði Fjögurra herbergja íbúð á 3.hæð í fjölbýli, íbúðin er skráð 85,2 m² og geymsla í kjallara 15,6 m² að stærð. 10.900.000,-
Aðalstræti 13, Ísafirði Fjögurra herbergja íbúð á neðri hæð í tvíbýli ásamt stórum kjallara og helmingi bílskúrs. Íbúðin er 109 m² og kjallari er ca.72 m². 12.500.000,-	Aðalgata 6, Súðavík 166 m² atvinnuhúsnæði á einni hæð í sumarbyggð Súðavíkur. Dvöl er óheimil yfir vetrartíma. 4.000.000,-
Stakkanes 6, Ísafirði 144 m² raðhús á 2 hæðum ásamt 30m² bílskúr. 19.500.000,-	Stekkjargata 40, Hnífsdal 53 m² lítið einbýlishús úr timbri, húsið er einangrað og klætt með Steniplötum. Tilboð óskast
Aðalstræti 26A, Ísafirði Fjögurra herbergja íbúð á tveimur hæðum í þríbýlishúsi samtals 108,6 m² að stærð. 7.000.000,-	Aðalstræti 16, Bolungarvík 75 m² einbýlishús úr timbri með steypum kjallara, 500 m² eignarlóð fylgir. Vel staðsett í bænum, tilvalið sumarhús fyrir brottflutta vestfirðinga. 6.500.000,-

Leigjendur og leigusalar athugið! Nú er hægt að auglýsa eignir til leigu eða óska eftir eignum til leigu á vef okkar



Hver gaspera kostar um tvö þúsund krónur.

Aflasamdráttur í þorski: Vestfirðir og Vesturland verða verst úti

Gera má ráð fyrir að heildarframleiðsla atvinnulífs á Vestfjörðum dragist saman um 3-4% fyrsta árið eftir að tilkynnt var um niðurskurð þorskkvóta. Þetta kemur fram í skýrslu um áhrif aflasam-

dráttar í þorski á fjárhag sveitarfélaga sem Hagfræðistofnun Háskóla Íslands hefur gefið út. Þar kemur fram að flest bendi til að niðurskurður á þorskkvóta hafi mest áhrif á efnahagsleg umsvif á Vest-

fjörðum og Vesturlandi. Gera má ráð fyrir að aflaskerðingin stuðli að samdrætti í framleiðslu á landsbyggðinni í eitt til tvö ár til viðbótar ef þorskkvótinn helst óbreyttur að magni en eftir það taki umsvif að aukast aftur. Rétt er að taka fram að í greiningunni er aðeins horft til áhrifa aflaskerðingar á svæðum utan höfuðborgarinnar.

Tekjumissir sveitarfélaga felst fyrst og fremst í því að tekjur þeirra af útsvari verða minni en áður en einnig má nefna að kvótaskerðingin kann að hafa áhrif á fasteignaverð og fasteignagjöld. Þá dragast tekjur hafna saman en

á móti kann eitthvað að sparast í útgjöldum hafnanna.

„Óhætt að draga þá ályktun að tiltölulega lítil sjávarþorp verði fyrir þyngstum búisfjum af skerðingu aflaheimilda en stærri sveitarfélög með fjölbreyttari atvinnurekstur finni minna fyrir skerðingunni. Fyrir stóra bæi eins og Akureyri og Reykjavík er tekjutapið ekki tilfinnanlegt. Jafnvel gæti svo farið að kvótaskerðingin styrkti hag sumra stórra staða því að ætla má að hún leiði til þess að kvóti flytjist frá sumum smáum stöðum til þeirra stærri“, segir í skýrslunni.

Þar segir einnig: „Þenslan sem verið hefur á suðvestur-

horninu undanfarin ár gerir það einnig að verkum að enn erfiðara er að halda ífólk víða á landsbyggðinni en áður. Víða hefur fólki fækkað mikið en meiri athygli vekur að ungu fólki fækkar sums staðar mun hraðar en þeim sem eldri eru. Dæmi eru um staði þar sem íbúum hefur fækkað um 10-15% undanfarinn áratug en fertugum og yngri um 25-30%. Þarna er öll fækkunin í hópi þeirra sem ekki eru komnir á miðjan aldur. Því stefnir í að fólki haldi áfram að fækka með tímanum, framfærsluþyrði af öldruðum þyngist en þeim fækki hratt sem eru á vinnualdri. Slíkar byggðir

hljóta að vera mjög viðkvæmar fyrir áföllum og verða enn viðkvæmari þegar fram líða tímar ef ekki verður breyting á. Jöfnunarsjóður sveitarfélaga mun jafna að hluta þau fjárhagslegu áföll sem sveitarfélögin verða fyrir vegna aflasamdráttarins en hann bætir vart þann skaða sem fólkið sem þau byggir verður fyrir. Mikilvægt er að skilja þarna á milli fjárhags sveitarfélaganna annars vegar og fjárhags íbúanna hins vegar.“

Skýrslan er skrifuð að beiðni Sambands íslenskra sveitarfélaga og er hægt að nálgast hana á vef sambandsins.

– *thelma@bb.is*



ÍSAFJARÐARBÆR

AUGLÝSING UM BREYTINGU Á AÐALSKIPULAGI SUÐUREYRAR 1983-2003

Með vísan til 1. mgr. 21. gr. Skipulags- og byggingarlaga nr. 73/1997 með síðari breytingum er hér með auglýst tillaga að breyttu aðalskipulagi Suðureyrar 1983-2003 með áorðnum breytingum. Tillagan tekur til breytinga á svæði austan við Túngötu og Sætúns. Gert er ráð fyrir að fella út íbúðarbyggð á reitum B og C. Einnig er gert ráð fyrir að fella út eystri vegtengingu, sem og vegtengingar frá Sætúni við reiti C og D fyrir íbúðarbyggð. Á hluta reits B er nú gert ráð fyrir verslunar- og þjónustusvæði. Opið svæði til sérstakra nota merkt U1 stækkar einnig til samræmis við núverandi stöðu. Vegna nálægðar við þjóðveg breytist reitur C í opið svæði til sérstakra nota.

Breytingartillagan verður til sýnis á bæjarskrifstofum í Stjórnsýsluhúsinu á Ísafirði og á heimasíðu Ísafjarðarbæjar, www.isafjordur.is, frá og með 15. nóvember 2007 til og með 13. desember 2007.

Samtímis breytingu á aðalskipulagi er auglýst deiliskipulagstillaga af sama svæði. Þar er gert ráð fyrir níu húsum ásamt botnlanga að þeim. Gert er ráð fyrir lítilli eyju í Lóninu með göngutengingu. Á eyjunni er gert ráð fyrir bryggju sem nýtist til útivistar.

Þeir sem telja sig eiga hagsmuna að gæta er hér með gefinn kostur á að gera athugasemdir við aðalskipulagsbreytingartillöguna og deiliskipulagstillöguna. Frestur til að skila inn athugasemdum er til 27. desember 2007. Skriflegum athugasemdum skal skila á bæjarskrifstofur Ísafjarðarbæjar, Stjórnsýsluhúsinu, Hafnarstræti 1, Ísafirði.

Þeir sem ekki gera athugasemdir við breytingartillöguna fyrir tilskilinn frest teljast samþykkir henni.

Ísafirði, 8. nóvember 2007,
Jóhann Birkir Helgason,
sviðstjóri umhverfissviðs.

Handtekinn fyrir meint ólöglegt myndefni í tölvu

Lögreglan á Vestfjörðum lagði í síðustu viku hald á fartölvu vegna gruns um að í henni hafi verið að finna ólöglegt myndefni. Í kjölfarið var ungur karlmaður handtekinn og að lokinni yfirheyrslu var honum sleppt. Grunur um vörslu á ólöglegu myndefni vaknaði þegar athugulir net-tengdir tölvunotendur urðu þess varir að verið var að bjóða myndefni í gegnum Internetið.

Lögreglan bendir á ákvæði 4. mgr. 210 gr. hegningarlaga þar sem segir: „Hver sem flytur inn, aflar sér eða öðrum, eða hefur í vörslu sinni ljósmyndir, kvikmyndir eða sambærilega hluti sem sýna börn á kynferðislegan eða klámfenginn hátt skal sæta sektum eða fangelsi allt að 2 árum ef brot er störfellt. Sömu refsingu varðar að flytja inn eða hafa í



Lögreglan á Vestfjörðum hefur lagt hald á fartölvu vegna gruns um að í henni sé að finna ólöglegt myndefni.

vörslu sinni ljósmyndir, kvikmyndir eða sambærilega hluti sem sýna börn í kynferðisathöfnum með dýrum eða nota

hluti á klámfenginn hátt.] Lögreglan á Vestfjörðum vill hvetja alla þá sem upplýsingar geta gefið um vörslu á

ólöglegu myndefni að hafa samband í síma lögreglunnar 450 3730.

– *gunnaratli@bb.is*

Mikil fækkun á stöðugildum á hárgreiðslustofum á Ísafirði

Mikil fækkun hefur verið á stöðugildum í hárgreiðslustörfum á Ísafirði og nágrenni undanfarin misseri. „Stöðugildi í þessari iðngrein hafa aldrei verið færri síðan ég byrjaði að vinna hér fyrir meira en áratug en fæstar af okkur hárgreiðslukonunum vinna 100% starf. Á Ametyst eru tvö- og hálf stöðugildi og ég held að það sé svipað eða jafnvel minna hjá Hárlögreglu, tvö hjá hárgreiðslustofu Sillu og svo er eitt stöðugildi í Bolungarvík. Ekkert stöðugildi er lengur í Súðavík,

ekkert á Flateyri og á Suðureyri er aðeins til staðar um þriðjungur af stöðugildum“, segir Margrét Skúladóttir, eigandi hárgreiðslustofunnar Ametyst. Auk þess er erfitt að fá nýliða í starfið að sögn Guðrúnar Karlsdóttur eiganda Hárlögreglu.

„Það vantar sárlega lærða starfsmenn. Það er nóg að gera en það vantar starfsfólk. Ég hef verið að auglýsa eftir starfsfólki en ekkert gengið og sé fram á að vera ein eftir áramótin ef ég finn ekki einhvern áður. En ég er þó bjart-

sýn á að það fari að lifna yfir ástandinu. Mér finnst samt mikill munur nú og þegar ég var fyrst að byrja og bara ein stofa var á Ísafirði fyrir utan rakarastofu Villa Valla. Þótt stofurnar séu orðnar fleiri eru færri fagmenn á þeim“, segir Guðrún.

Aðspurð segist Guðrún ekki halda að aðsókn í námið sé að dofna. „Þetta er alltaf jafn vinsæl iðngrein en fólk verður ekki mjög langlíft í starfinu. Maður þarf að hafa gott bak til þess að geta unnið við þetta en því maður er í þannig stöðu

allan daginn að það reynir á.“

Margrét tekur undir með Guðrúnu um að greinin sé vinsæl. „Hins vegar er erfitt fyrir nemana að komast á samning. Þannig hefur það alltaf verið. Til þess að stofa geti tekið að sér nema eru sett þau skilyrði að þar sé starfandi meistari eða sveinn í 100% starfi. Auk þess er mikill kostnaður sem fylgir nenum því stofur þurfa að borga með þeim fyrst til að byrja með. Það er ekki auðvelt og sérstaklega ekki á svona litlum stöðum. Menn þurfa því að vanda valið“, segir Margrét.



GÓÐI

25% afsláttur

1.119 kr/kg
Verð áður 1.499 kr/kg

Lambalæri úr kjötborði*

Úrval af helgartilboðum

Fjöldi annarra girnilegra tilboða sem gilda 15. nóv. - 18. nóv.



GÓÐI

1.179 kr/kg
Verð áður 1.695 kr/kg

30% afsláttur

Bayonneskinka



GÓÐI

399 kr/pk
Verð áður 586 kr/pk

Gordon Bleu Naggar 350 gr



619 kr/kg
Verð áður 885 kr/kg

30% afsláttur

Franskar pylsur



ISLANDSFUOL
frískur fugl

489 kr/kg
Verð áður 699 kr/kg

30% afsláttur

Ferskur kjúklingur



899 kr
Verð áður 1.349 kr

Ariel Regular, Color og Sensitive 2,85 kg



139 kr
Verð áður 199 kr

Trópi 3 í pakka



99 kr
Verð áður 167 kr

Pepsi 2 litrar



339 kr
Verð áður 486 kr

Kanelnúðar



99 kr/kg
Verð áður 179 kr/kg

Melóna gul

199 kr/kg
Verð áður 299 kr/kg

Kúrbítur grænn

Samkaup **úrval**

Akureyri • Blönduós • Bolungarvík • Borgarnes • Dalvík • Egilsstaðir • Hafnarfjörður • Húsavík • Ísafjörður • Neskaupsstaður • Njarðvík • Ólafsfjörður • Selfoss • Siglufjörður • Skagaströnd

Verð birt með fyrirvara um prentvillur • Tilboðin gilda 15. nóv. - 18. nóv. • *Á eingöngu við þar sem fersk kjötbörð eru á staðnum

Mannlífið

Smáauglýsingar

Til sölu er heyrúllur. Úrvalsgott hey. Uppl. í síma 895 4115.

Til sölu er Toyota HiLux árg. 2001 í góðu standi. Upplýsingar í síma 456 3348.

Til sölu eru fjögur jeppadekk 34" x 17. Verð kr. 16.000 fyrir öll dekk. Uppl. í síma 892 7911.

Til sölu er Daewoo Evanda árg. 2004. Sjálfskiptur, ekinn 56 þús. km. Leðursæti með hita, topp-lúga og krókur. Ahvílandi gott lán + 200 þús. í peningum. Uppl. í síma 659 4673.

Til sölu er sem nýr rafknúinn hægindastóll sem auðveldar þér að setjast og standa upp og áfastur fótskemill. Gott verð. Uppl. í símu 456 3380 eða 843 9405.

Til sölu er húseignin að Miðtúni 29 á Ísafirði. Um er að ræða 201 m² einbýlishús með sólstofu, fjórum svefnherbergjum og stórrí stofu. Upplýsingar í síma 862 6097 og 456 4562.

Til sölu eru fjögur Michelin vetrardekk á felgum. Stærð 205/55 16". Upplýsingar í síma 456 4060 og 898 0460.

Par með tvö börn óskar eftir íbúð til leigu á Ísafirði frá og með 15. desember. Reglusemi heitið. Uppl. í síma 849 8699.

Gömlu vextirnir! Nú fer hver að verða síðastur. Íbúðin á neðri hæð Engjavegar 15, sem er til sölu, er með um 10 milljóna króna lán áhvílandi á gömlu vöxtunum. Ásett verð er kr. 14 milljónir. Erum lípur í samningum. Uppl. í síma 898 2596.

Sigurvon minnir á að jólakortin eru komin í sölu og fást hjá Húsasmíðjunni, Birkiehf., Office 1, Blómabúðinni, Hafnarbúðinni og hjá Sigurvon.

Afmæli



Kristín J. Kolbeinsdóttir (Gína) verður 80 ára 22. nóvember nk. Af því tilefni ætlar hún og fjölskylda hennar að bjóða vinum og ættingjum að þiggja kaffi frá kl. 15-18, laugardaginn 17. nóvember á sal Hlífar 1 á Ísafirði.

Spurning vikunnar

Er ákvörðun Eimskipa um innheimtu á gjaldi fyrir heimastur aðför að landsbyggðinni?

Alls svörðu 509. Já söguðu 450 eða 88% Nei söguðu 59 eða 12%

Netspurningin er birt vikulega á bb.is og þar geta lesendur látið skoðun sína í ljós. Niðurstöðurnar eru síðan birtar hér.

Þingmeirihluti fyrir stofnun háskóla á Ísafirði

Kristinn H. Gunnarsson, þingmaður Frjálslyndra, telur að það geti verið þingmeirihluti fyrir stofnun sjálfstæðs háskóla á Ísafirði en hann mælti fyrir lagafrumvarpi þess efnis á Alþingi í síðustu viku. Þingmenn fjögurra flokka, Frjálslyndra, VG, Samfylkingar og Sjálfstæðisflokks, tóku til máls í umræðunum og voru allir hlynntir stofnun háskóla á Ísafirði þó að misjafnar hugmyndir væru um hvernig skyldi staðið að því. Guðbjartur Hannesson, þingmaður Samfylkingar, benti á að skípuð hefði verið nefnd sem ætti að koma fram með framtíðarsýn varðandi háskólastarf á Vestfjörðum. „Þar treysti ég á [...] að menn skoði hvort um eigi að vera að ræða sjálfstæðan háskóla, eins og hér hefur verið gert ráð fyrir, eða háskóla undir einhverjum regnhlífarsamtökum,“ sagði Guðbjartur.



Sigrún ásamt nemendum sínum.

Mikilvægt að nota vefstofuna

Vefnaður í vefstólum er gömul hefð. Til eru margar gerðir vefnaðar svo sem ein-skefta, vaðmál, rósabönd og tvöfaldur vefnaður og fleira. Vaðmál var ein helsta útflutningsverslunarvara Íslendinga frá tölftu öld og fram á þá fjórtánda. Þeim fer fækkandi sem kunna að setja upp í vefstól eins og það er kallað en í Grunnskólanum á Ísafirði er leitast við að hlúa að þessum hluta menningararfleifðar okkar.

Í vetur hefur Grunnskólinn á Ísafirði boðið nemendum 9. og 10. bekkjar upp á vefnað sem valgrein. Sigrún Guðmundsdóttir kennari hefur annast kennsluna sem fer fram í Grunnskólanum í Hnífsdal og notast er við vefstóla sem Húsmæðraskólinn Ósk átti og kenndi á. „Ég kenni tvær

stundir í viku og sækja sjö stúlkur tímana. Þær eru að vefa alvöru vefnað; dúka, töskur, dregla, mottur og þess háttar og það er að mestu notast við ullarband og lopa en líka fint bómullargarn og ýmis konar garn sem til er núna.“ segir Sigrún. Hún telur það mikið happ að hafa komið þessum vefstólum út í Hnífsdal því í þeim liggi mikil verðmæti. „Húsmæðraskólinn hefur fengið nýtt hlutverk og því lá á að koma þeim í gott húsnæði. Vefstólarnir hafa sennilega komið í Húsmæðraskólanum við stofnun hans en þeir yngstu gætu verið frá 1948-1950. Tæknin hefur ekki breyst í gegnum aldirnar. Þetta er ákaflega gamalt handverk og það eina sem hefur bæst við í nútímanum er að vefstólarnir hafa stækkað svo hægt

er að vefa flóknari vefnaðargerðir og stærri vefi og í dag eru til tölvustýrðir vefstólar. Þetta var vinsælt hér í gamla daga en það fer svolítið eftir tískusveiflum og viðhorfum hversu vinsælt þetta er,“ segir Sigrún.

Grunnskólinn á Ísafirði notar við svipaða námskrá og notuð er í fyrstu áföngum í textílkennslu í Verkmenntaskólanum á Akureyri. Vefnaður er mjög góður undirbúningur fyrir verknám og þá einkum og sér í lagi textíl- og hönnunarnám. „Þetta er ekki kennt á mörgum stöðum á landinu í dag, við erum eini grunnskólinn sem kennir þetta að mér vitandi en vefnaður er líka kenndur í Verkmenntaskólanum á Akureyri og svo í Hússtjórnarskólanum á Hallormsstað og í Reykjavík. En

það er samt þörf fyrir þessa kunnáttu. Í Listaháskóla Íslands er ekki mikið um kennslu í grunntækni í þessum fyrrnefndu greinum, textíl og hönnun en ég hef heyrt nemendur tala um að skortur á slíkri tæknikunnáttu geri þeim stundum erfitt fyrir í listvinnu sinni. Þeim fækkar líka sem kunna vefnað í vefstólum og mér finnst það nauðsynlegt að vernda þessi menningarverðmæti sem felast bæði í tækjunum og kunnáttunni og sú verndun felst náttúrulega í því að nota vefstofuna.“

Nýlega var stofnað Þjóðbúningafélag Vestfjarða og eins og áhugasamir um slíkt vita þá eru svturnar sem eru yfirleitt hluti af íslenskum kvenbúningum oft handfarnar úr finu líni og eins ullarsjól. Gæti þessi nýlegi áhugi á

þjóðbúningahefðinni náð að smitast yfir á vefnaðinn? „Já, það finnst mér líklegt. Við erum reyndar bara með einn stóran vefstól sem hægt væri að vefa svuntur í en sjöl komast í fleiri stóla. Það gefur óneitanlega þjóðbúningnum mikið gildi ef svuntan eða sjalið er ofið af konunni sjálfri, þegar hún hefur kannski saumað allt hitt í höndum.“ Sigrún hefur verið með námskeið fyrir almenning fyrir um þremur til fjórum árum síðan. „Það er aldrei að vita nema það verði aftur námskeið, þessi námskeið sem ég var með voru tvö kvöldnámskeið en það er lágmark að hvert námskeið sé um 50-60 stundir, til að hægt sé að gera eitthvað af viti. Við erum núna hérna á miðvikudögum frá tvö til fjögur og fólk er velkomið að kíkja.“

Málmsuðunámskeið hjá 3X Technology

Fyrir stuttu fór fram námskeið í málmsuðu fyrir nemendur í málmiðngreinum við Menntaskólann á Ísafirði. Námskeiðið var haldið í vinnslusal 3X Technology á Ísafirði og hafði Tryggvi Sigtryggsson, kennari við MÍ, yfirumsjón með námskeiðinu. Fyrir í haust gerðu 3X Technology ehf. og Menntaskólinn á Ísafirði með sér samstarfssamning um kennslu í stálsmiði. Yfirlýst markmið samningsins er að auka námsframboð og bæta gæði iðnnáms við skólann. Þetta verður gert með framúrskarandi verknámbjálfun þar sem stuðst er við nýjustu tækni þar sem starfsbjálfunin fer fram utan skólans. Með því móti öðlist nemendur hæfni og dýpri skilning á viðkomandi iðngrein. Samningurinn gildir til næstu fimm ára og samkvæmt honum lætur 3X skólanum í té aðgang að húsnæði og tækjum til kennslu.



Senn líður að því að landsmenn geti farið að stunda skíðaþróttina að fullum krafti. Að því tilefni birtum við hér 33 ára gamla mynd sem tekin var á unglingameistarmóti á skíðum sem haldið var á Siglufirði árið 1974. Á myndinni eru þekktir ísfirskir skíðakappar sem gerðu garðinn frægan á þeim tíma. Á myndinni eru þeir Hafþór Júlíusson, Sigurður Jónsson (látinn), Gunnar Bjarni Ólafsson og Einar Valur Kristjánsson. Þeir félagar sigruðu í flokkasvigi á umræddu móti auk þess sem Einar Valur varð annar í svigi og stórsvigi og sigraði tvíkeppnina. Myndina tók Róbert Guðfinnsson.

Jólasveinar í fæðingu

Jólaeinleikurinn Jólasveinar Grýlusynir verður frumsýndur í Tjörúhúsinu í Neðsta-kaupstað á Ísafirði á laugar-dag. Um er að ræða splunku-nýjan einleik úr smíðju Kóme-diuleikhússins um gömlu jóla-sveinana þar sem freistað er þess að svara spurningum eins og hvers vegna Stúfur sé minnstur jólasveinanna, hvort fjórtándi jólasveinninn hafi verið til og hvort Skyrgámur og Pottasleikir séu tvíburar. Inn í ævintýrið fléttast allt annað ævintýri um unglingspilt sem er að leita að kúnni Bú-kollu sem hefur strokið einn ganginn enn.

Sýningin inniheldur mikið af tónlist eftir Hrólf Vagnsson.



Einn af jólasveinum en Marsibil hefur skapað figúrur frá puttastærð til mannstærðar fyrir nýja einleik Kómediuleik-hússins Jólasveinar Grýlusynir.



Marsibil við vinnu sína að búa til helli sem meðal annars er gerður úr 17 ára gömlu sængurveri.

Leikari er Elfar Logi Hannes-son og leikstjóri Soffía Vagns-dóttir en þau eru einnig hand-ritshöfundar. Alda Veiga Sig-urðardóttir saumaði búninga og Marsibil Kristjánsdóttir hefur staðið í ströngu við að hanna brúður og leikmynd fyrir verkið. Bæjarins besta kíkti til Marsibil í Tjörúhúsið þar sem hún var önnun kafin við að búa til stóran helli og spjallaði aðeins við hana um verkið.

Hellir úr 17 ára gömlu sængurveri

– Hversu lengi hefur þetta verk tekið þig?
„Ég byrjaði á því í septem-ber. Ég hef gert 13 figúrur, allt frá puttafigúrum og upp í stærð Loga (Elfars Loga Hannessonar innskot blaðamanns). Svo hef ég einnig gert grímur, beljuhaus og eitt stykki helli.“
– Hvaða efni notarðu í brúðu- og leikmyndagerðina?
„Ég notaði aðallega svamp í figúrur, grísu og lím fyrir grímurnar og fyrir hellinn hef notað hænsnanet, pappír lím og 17 ára gamalt sængurver frá því við Logi byrjuðum að

búa. Það er allt nýtt sem ég mögulega get nýtt og ég var mjög fegin að finna þetta gamla götótta sængurver til að nota í hellinn.“
– Hvernig hefur verkinu miðað?
„Bara mjög vel, það er mjög gott að vinna með Loga og Sossu (Soffíu Vagnsdóttur innskot blaðamanns). Það er svo auðvelt að gera þau ánægð en ég fæ að stjórna því vel hvað ég geri með brúðurnar. Ég hlusta á þeirra hugmyndir en geri svo sjálf það sem mér finnst koma best út.“
– thelma@bb.is

Helgarveðrið

Horfur á föstudag: Vestlæg átt og skúrir eða él sunnan- og vestanlands, annars úrkomulítið. Kólnandi veður.
Horfur á laugardag: Norðvestan og norðanátt og él norðan- og austanlands, annars úrkomulítið. Frost 0-7 stig.
Horfur á sunnudag: Vestlæg átt og dálítill snjókoma eða slydda, en þurrt og þjart vestanlands. Hiti um frostmark, en 2-8 stig norðaustantil á landinu.



Sælkeri vikunnar er Hildur Jósefsdóttir á Ísafirði

Steiktur lax með kartöflurósum

Sælkeri vikunnar býður upp á uppskrift að steiktum laxi með kartöflurósum. Hildur segir uppskriftina hafa verið mikið notaða í gegnum árin og þá sérstaklega í kringum hátíðir eins og jól og páska en þá reyndi hún alltaf að vera með eina góða fiskimáltið. Í eftirrætt býður Hildur upp á hefðbundna eplaköku sem klikkar ekki.

Steiktur lax

1-2 laxaflök, skorin niður í hæfilega bita
3-4 laukar- t.d. rauðlaukar eða eftir smekk
Salt
Pipar
Olía eða smjör til steikingar

Kartöflurósir

½ kg kartöflur
2 msk smjör
1 egg
Salt og múskat eftir smekk

Sjóðið kartöflurnar, flysjðið og stappið. Bræðið smjórið og hrærið út í kartöflurnar. Kælið áður en eggjið er hrært vel út í. Sprautið kartöflu-stöppunni með sprautupoka í rósir yfir laxinn í mótinu. Strá-

ið rifnum osti yfir og bakið í ofni við 200 gráðu hita í 10-20 mín. Borið fram með hrá-salati og ristudu brauði. Gott er líka að gera kartöflustöppu úr sætum kartöflum og jafnvel nota bæði venjulegar og sætar ofan á laxinn.

Eplakaka

75 g ljós púðursykur
5 stór epli

Skerið eplin í frekar þunnar sneiðar og raðið í stórt smurt eldfast mót, jafnvel má nota ofnskúffu, þetta er stór kaka. Raðið sneiðunum til háls hver ofan á hver aðra. Stráið púður-sykrinum yfir eplin og bakið í um 10 mín.

125 g sykur
75 g smjör
2 egg
300 g hveiti
3 tsk lyftiduft
½ tsk salt
1 dl mjólk
3 msk appelsínumarmelaði
Hrærið deigið setjið yfir eplin í mótinu. Stráið kanil-sykri yfir og bakið í 20 mín. Borið fram með þeyttum rjóma.

Ég skora á Gígju Harðar-dóttur og Gylfa Guðmundsson á Ísafirði að koma með upp-skrift í næsta blað.

„Vestfirðir þurfa enga ölmusu“

„Niðurstaðan þingsins var einróma þ.e. að þrýsta á stjórnvöld að bæta grunnþjónustuna sem setið hefur á hakanum á Vestfjörðum, að hjálpa fólkinu að hjálpa sér sjálf“, segir Ólafur Sveinn Jóhannesson, skipuleggjandi vetrarþings sem Framtíðarlandið stóð fyrir í Edinborgarhúsinu á Ísafirði á laugardag. „Vestfirðir þurfa enga ölmusu og það er fáránlegt að kalla vegaframkvæmdir og bætta fjarskiptaþjónustu mótvægisáðgerðir þar sem um er að ræða grunnþætti sem þurfa að vera í lagi til þess að fyrirtæki geti vaxið og dafnað eins og annars staðar á landinu.“ Á þinginu, sem bar yfirskriftina Vestfirðir á teikni-borðinu, voru leiddir saman sérfræðingar á sviði nýsköpunar og fremstu eldhugar vestfirsks atvinnulífs.

Þingið var opið almenningi en einnig var því sjónvarpað í beinni útsendingu í gegnum vef Framtíðarlandsins. Við vorum virkilega ánægð með hvernig til tókst. Aðeins færri



Frá þinginu sem haldið var í Edinborgarhúsinu á Ísafirði á laugardag.

sóttu þingið en við áttum von á en margir fylgdust með því á netinu en við fengum 230 heimsóknir sem vörðu lengur en hálf tíma“, segir Ólafur

Sveinn.

Óskað var hugmyndum um hvernig mætti bæta hag Vestfirðinga og bærast Framtíðarlandinu á annan tug tillagna.

„Hugmyndirnar voru mjög vel útlistaðar og töldu margar fleiri en eina blaðsíðu. Næsta skref er að vinna úr þeim hugmyndum og koma þeim á

framfæri. Þetta mun einfaldlega vera mótvægisáðgerð sem stjórnvöld geta tekið til skoðunar. Þarna kemur fram það sem fólkið í atvinnulífinu

telur að þurfi að gera til að bæta hag Vestfirðinga og það er enginn betur til þess fallinn að segja til um það en fólkið sjálf“, segir Ólafur.



Gamli bærinn á Ísafirði

Ljósmynd: Sigurjón J. Sigurðsson



Þorskveiðar vega þungt í atvinnulífi Vestfirðinga

Fiskveiðar og fiskvinnsla vegur þungt í atvinnulífi Vestfirðinga og er þorskveiði afar mikilvæg sveitarfélögum fjórðungsins. Í skýrslu um áhrif aflasamdráttar í þorski á fjárhag sveitarfélaga sem Hagfræðistofnun Háskóla Íslands hefur gefið út kemur fram að hve þorskveiðar og -vinnsla er misjafnlega mikilvæg eftir þéttbýlisstöðum.

Ef miðað er við aflaverðmæti unnins þorsks sem hlutfall af skatttekjum hvers sveitarfélags eru það 546.578 krónur á íbúa Vesturbyggðar en hlutfall íbúa sem starfa við veiðar og vinnslu árið 2005 var 31%, í Ísafjarðarbæ eru það 468.868 krónur á íbúa en 27% störfuðu við veiðar eða vinnslu, í Bolungarvík 505.654 krónur á íbúa og 38% vinnufólks, í Súðavík 30.670 krónur á íbúa en einnig störfuðu 38% við þessa iðju þar, í Kaldrana-

neshreppi voru það 689.158 krónur á íbúa og voru 57% starfandi manna við veiðar eða vinnslu og 19% íbúa í Strandabyggð en þar er ekki gefið upp hvert hlutfallið af skatttekjunum er.

Í skýrslunni segir að kvótakerðingin hafi einkum tvenns konar áhrif á tekjur sveitarfélaga.

„Mestu munar um þau áhrif sem skerðingin hefur á launatekjur. Útsvar reiknast sem hlutfall af launum og útsvarstekjur lækka í réttu hlutfalli lækkan launa. Hér á eftir er horft á áhrif kvótakerðingarinnar á launatekjur og framleiðslu víða um land. Einnig kann kvótakerðing að hafa áhrif á verð húsnæðis í sjávarbyggðum. Fasteignagjöld reiknast sem hlutfall af fasteignamati og rýrna ef verð húsnæðis lækkar.“

– thelma@bb.is

Veiðar ferðamanna eru atvinnuveiðar

Veiðar erlendra ferðamanna í sjó teljast veiðar í atvinnuskyni en ekki tómstundaveiðar, samkvæmt frumvarpi sem sjávarútvegsráðherra kynnti ríkisstjórn í síðustu viku. Síðustu ár hefur hins vegar færst í vöxt að bjóða ferðamönnum, sérstaklega erlendum, að veiða á sjóstöng. „Þær veiðar hafa verið utan

kvóta líkt og á við um tómstundaveiðar. Algengast er að ferðamenn fái til umráða báta og fari til veiðar á þeim án þess að skipstjóri sé um borð“, að því er segir á ruv.is.

Í drögum að frumvarpi sem sjávarútvegsráðherra hefur kynnt í ríkisstjórn er nú skýrt kveðið á um að þessar veiðir séu veiðar í atvinnuskyni en ekki tómstundaveiðar. Það

þýðir að ferðaþjónustufyrirtæki sem bjóða upp á þessa þjónustu verða að hafa tilteknar aflaheimildir fyrir veiðunum.

Elías Guðmundsson, framkvæmdastjóri Hvíldarkletts á Suðureyri segir það rangt að sjóstangaveiðibátar hafi ekki haft kvóta og að þeir séu leigðir út án skipstjóra. „Hingað til hafa þessir bátar haft kvóta

fyrir sínum veiðum og gestir fá ekki leigðan bát nema að hafa viðurkennd réttindi til að sigla fristundabátum. Frumvarp ráðherra styrkir þessa nýju atvinnugrein enn frekar og er frumvarpið mikilvægur liður í þróun á sjóstangveiði á Íslandi“, segir Elías Guðmundsson, framkvæmdastjóri Hvíldarkletts.